



— NOWY STYL GROUP® —

# UPSTREAM

ISSUE NO. 07

# Contents



- 04** Our new project solutions subsite:  
People Process Place  
Unsere neue Website 3P  
People Process Place
- 05** We invest in research and development  
Wir investieren in Forschung  
und Entwicklung



- 20** Tapa: First-class pouffes  
Tapa: Erstklassige Sitzlösung
- 21** LinkUP: Relax and perform your work  
with new energy  
LinkUP: Erholen Sie sich und starten Sie mit  
neuer Energie in die Arbeit
- 22** Levitate: Your office like your home  
Levitate: Ganz wie zu Hause
- 23** Formo wall panels: Collection of colours and  
forms  
Formo Wandpaneele: Vielfältige Farben  
und Formen



- 06** Salone del Mobile 2017:  
Joyfulness and imagination  
Salone del Mobile 2017:  
Freude und Phantasie
- 09** Mac Stopa's installation in Milan:  
Material Immaterial  
Mac Stopas Kreation in Mailand:  
Material Immaterial
- 10** A smart chair  
Ein intelligenter Stuhl
- 11** Forum Seating chairs in Qatar  
Unsere Stadionsitze für  
die Fußballweltmeisterschaft in Qatar
- 12** Fairs in the Netherlands: Sharing knowledge  
Messepräsentation in den Niederlanden:  
Wir teilen unser Wissen
- 13** Workspace Expo in Paris: Comprehensive  
solutions that will help you achieve your goal  
Workspace Expo in Paris: umfassende  
Lösungen, mit denen Sie Ihre Ziele erreichen



- 24** Marc-Olivier Leroy's street art collection  
Marc-Olivier Leroys Street-Art-Sammlung



- 14** 4 office types  
4 Bürokonzepte
- 16** How to facilitate communication  
in an office?  
Meetingbereiche – wie kann  
die Kommunikation im Büro verbessert  
werden?
- 18** Ray Carter: Form follows function  
Ray Carter: Form follows function



- 26** Shared services centre  
Shared Services Centre
- 27** Panalpina
- 28** Hollywood Megaplex

## Editorial office/Redaktion



Marina Ebenhöch



Annika Ebel



Magdalena Tokarczyk-Cyran



Anna Tomczyk



Corinna Graf



Alina Szastok

## Contact/Kontakt

E [upstream@nowystylgroup.com](mailto:upstream@nowystylgroup.com)

### NOWY STYL GROUP

POLAND  
ul. Pużaka 49  
38-400 Krosno  
T +48 13 43 76 100

GERMANY  
Jubatus-Allee 1  
92263 Ebermannsdorf  
T +49 9438 949-0

Nowy Styl Group's publication. All rights reserved. Brands  
and trademarks used herein are the property of Nowy Styl Group.

## Nowy Styl Group brands



## EDITORIAL

# We inspire to create beautiful and healthy workplaces

For 25 years, we have been providing our clients with ergonomic workstations. However, we know that chairs and furniture are not enough: it is important to arrange them properly so that a space can help employees perform their tasks, ensuring places for concentration, effective teamwork and relaxation at the same time. These are the offices we wish to create for our clients. After defining a company's real needs and making use of their vast experience, our team of experts finds the best possible solution for every project.

We would like to share our knowledge of office interior arrangement with you and inspire you to create beautiful and healthy workplaces. In this issue of our magazine, we present four office types, exploring their advantages and disadvantages. We also devote some space to communication, which is crucial when it comes to innovative ideas and a company's development, and tell you how it can be facilitated. In the magazine, you can also find coverage from the furniture fair in Milan, where our products garnered

great attention for their functionality but also for their design. We also present our new sofa designed by Mac Stopa, along with some information on the use of soft upholstered furniture in an office.

We also share our pride in the development of our business activity in the Middle East. We will be installing stadium seats designed by the Forum Seating brand and manufactured by our local partner Coastal, at the three stadiums being built for the 2022 Qatar World Championship in football. We hope to strengthen our presence in the Middle East markets soon.

Our success would not be possible without the people who make up the company. That's why we want to tell you about who we are and what fascinates us. In the "People" section of this issue of our magazine, Marc-Olivier Leroy – our Sales Director in France – tells you about the street art collection he has been gathering for over a decade.

Enjoy reading and get inspired!



Over half of employees prefer a modern and creatively arranged office, but only 25% of them work in an optimal workspace.\*

## Wir wollen inspirieren, um attraktive und gesundheitsfördernde Arbeitsplätze zu schaffen

Seit 25 Jahren bieten wir unseren Kunden ergonomische Arbeitsplätze. Heute jedoch wissen wir, dass Stühle und Möbel nicht alles sind. Von entscheidender Bedeutung ist auch die Frage, wie der Raum eingerichtet sein soll, um die Arbeitnehmer bei der Realisierung ihrer Aufgaben zu unterstützen und ihnen einen Ort zu bieten, der sowohl Konzentration als auch eine effiziente Teamarbeit sowie Entspannung ermöglicht. Solche Büros möchten wir für unsere Kunden schaffen. Unser Expertenteam geht auf die individuellen Bedürfnisse des Unternehmens ein und findet dank langjähriger Erfahrung für jedes Projekt die beste Lösung.

Wir möchten unser Wissen im Bereich der Büroeinrichtungen mit Ihnen teilen und Sie dazu inspirieren, gesundheitsfördernde und attraktive Arbeitsplätze zu schaffen. In dieser Ausgabe unserer Zeitschrift präsentieren wir unter anderem vier verschiedene Bürotypen und deren Vor- und Nachteile. Darüber hinaus beschäftigen wir uns mit Kommunikationswegen, die für innovative Ideen und die Entwicklung der Firma sehr wichtig sind, und auch wie man sie erleichtern kann. Auf den nächsten Seiten finden

Sie zudem einen Bericht über unseren Messeauftritt in Mailand, auf dem sowohl die Funktionalität, als auch das Design der Produkte im Vordergrund stand. Außerdem stellen wir unser neues, von Mac Stopa entworfenes Sofa vor und berichten über die Verwendungsmöglichkeiten von Polstermöbeln in Büros.

Zudem möchten wir besonders über unsere Aktivitäten im Nahen Osten berichten. In drei Stadien der Fußballweltmeisterschaft 2022 in Katar werden Sitze der Marke Forum Seating eingebaut, die von unserem lokalen Partner, der Firma Coastal, hergestellt werden. Wir hoffen, unsere Präsenz auf den Märkten im Nahen Osten weiter auszubauen und zu stärken. Der Erfolg unseres Unternehmens wäre nicht ohne unsere Mitarbeiter möglich. Deshalb möchten wir Ihnen diese gerne vorstellen und berichten, was sie fasziniert. In dieser Ausgabe unseres Magazins erklärt Marc-Olivier Leroy, kaufmännischer Leiter für Frankreich, im Abschnitt „People“ von seiner Street-Art-Sammlung, die er schon seit mehr als einem Jahrzehnt zusammenstellt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen und viele inspirierende Momente!

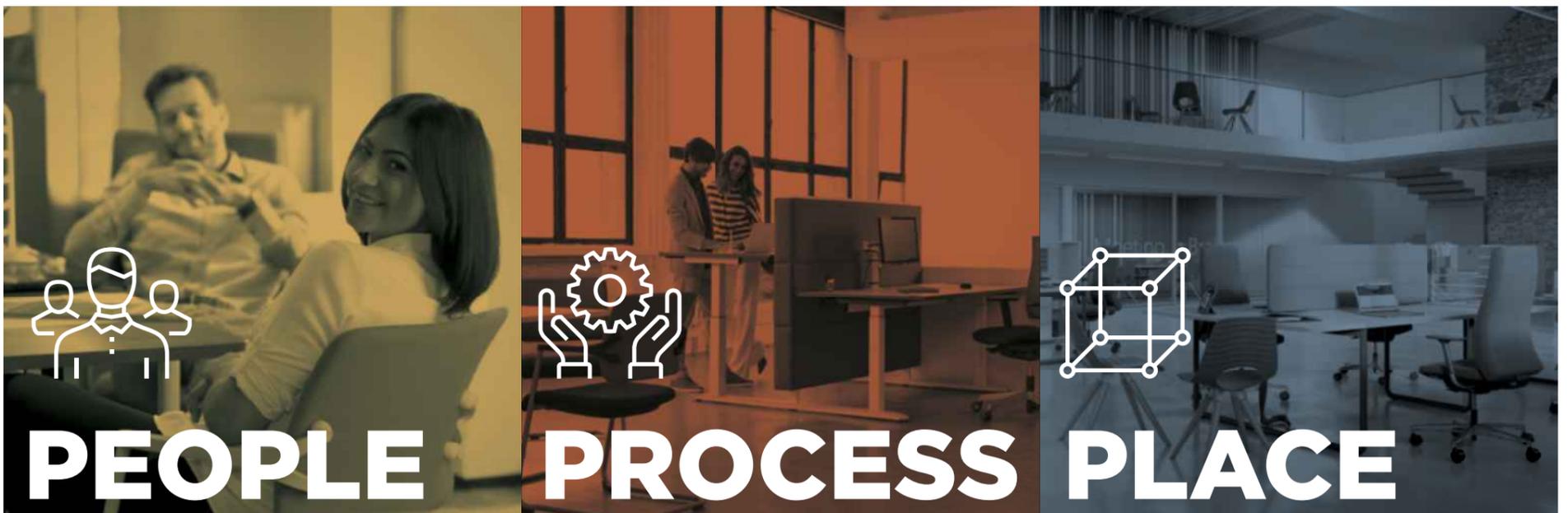
Anne Toussaint



Mehr als die Hälfte der Arbeitnehmer bevorzugen ein modern und kreativ eingerichtetes Büro, aber nur 25% arbeiten in der für sie optimalen Umgebung.\*

\* Jones, C., & Volpe, E. H. (2011). Organizational identification: Extending our understanding of social identities through social networks. Journal of Organizational Behavior, 32(3), 413-434.

**OUR NEW PROJECT SOLUTIONS SUBSITE**



For us, a functional office is a place where people realise their business processes effectively. Therefore, we take into account three aspects when creating an arrangement concept of a particular interior: people, process and place. We know, however, that one aspect may be more important than the others to a client, as a result of their company's character and business aims.

Our new website, which is dedicated to project solutions, provides a great deal of inspiration and provokes reflection on designing a "tailor-made" space that is adjusted to the needs of an organisation.

People, process or place – which aspect is most important to you when it comes to arranging your office?

**PEOPLE**

Did you know that up to 24% of employees' job satisfaction depends on their workplace? Because of this, it is crucial to provide your employees with the right space. What does "right" mean? Because of new technologies, work styles have changed

considerably, so what do today's employees really need? What are the needs of different generations of employees? How should an office be arranged to support people's efficiency and innovative character? How can you help employees become more engaged and feel a stronger identification with the company? How could you take care of each team member's health?

→ If attracting new talent and maintaining a high level of employee motivation are most important to you, follow the People path.

**PROCESS**

53% of people say they are distracted by their colleagues while working. It is therefore worth sectioning off different zones where every employee can find conditions that support them in performing different tasks. What are the typical activities your employees undertake? How can you locate particular teams to make sure they do not disturb each other? What activities do employees waste their time on and how could you eliminate them? How can you conduct an office relocation or rearrangement process wisely?

→ If you are most interested in increasing the efficiency of your business processes, follow the Process path.

**PLACE**

The average usage of a traditional office space during a working day is in the range of 45–60%, while for conference halls and meeting rooms it is approximately 35%. Is it worth changing the current shape of the office to make it more flexible, taking these statistics into consideration? How can you create the right working conditions and ensure an atmosphere that supports creativity? How can you make the office strengthen the positive image of the company? What work style suits your organisation?

→ If you want to design a functional space with diverse zones equipped with acoustic solutions, follow the Place path.

We warmly invite you to visit the website [www.nowystylgroup.com/mys](http://www.nowystylgroup.com/mys), choose the aspect that is most important to you and compare the information with the content in the other sections. Of course, the information published on our website is only a small part of our knowledge. Every day we advise our clients on how to support employees in performing everyday duties and create a positive image for a company with the right office arrangement. We invite you to cooperate.

Ein Büro ist für uns ein Raum, in dem Mitarbeiter Geschäftsprozesse realisieren. Der komplexe Entwurf eines durchdachten und gut gestalteten Büros stellt die optimale Verbindung dieser drei Elementen dar. Wir wissen jedoch, dass für den

Kunden, resultierend aus seinen Geschäftszielen, bestimmte Aspekte wichtiger sein können als andere. Unsere neue Website über Planungslösungen bietet viele Inspirationen und präsentiert Möglichkeiten maßgeschneiderter Gestaltungslösungen, die an die Bedürfnisse des jeweiligen Unternehmens angepasst sind.

People, Process oder Place – welcher dieser Aspekte ist für Sie bei der Einrichtung Ihres Büros am wichtigsten?

**PEOPLE**

Wussten Sie, dass die Zufriedenheit der Mitarbeiter bis zu 24% vom Arbeitsplatz abhängig ist? Deshalb ist es wichtig, ihnen entsprechende Büroräume zu bieten. Was genau heißt aber „entsprechend“? Der Arbeitsstil hat sich aufgrund moderner Technologien stark verändert – was

brauchen daher Mitarbeiter heutzutage wirklich? Wie sollte ein Büro eingerichtet werden, um die Effizienz und Innovativität der Menschen unterschiedlicher Generationen zu unterstützen? Wie kann die Identifikation mit dem Unternehmen gesteigert werden? Wie kann sich das Unternehmen um die Gesundheit seiner Mitarbeiter kümmern?

→ Wenn für Sie im Vordergrund steht, neue Talente zu gewinnen und Ihre Beschäftigten zu motivieren, dann beginnen Sie mit dem Pfad „People“.

**PROCESS**

Derweil gestehen bei Untersuchungen 53% der Befragten, dass andere Mitarbeiter sie bei der Arbeit stören. Eine Lösung dieses Problems stellt die Einrichtung abgetrennter Bürobereiche dar, welche die Beschäftigten bei der Ausführung konkreter Aufgaben unterstützen. Welche typischen Handlungen führen Ihre Mitarbeiter aus? Wie sollten die einzelnen Teams aufgeteilt werden, damit sie sich gegenseitig nicht ablenken? Wie kann eine Umplanung oder Neueinrichtung des Büros sachkundig durchgeführt werden?

→ Wenn Sie an der Steigerung der Effizienz ihrer Geschäftsprozesse interessiert sind, dann wählen Sie den Pfad „Process“.

**PLACE**

Die durchschnittliche Nutzung traditioneller Büroflächen innerhalb eines Arbeitstages schwankt zwischen 45 und 50%. Wie kann also die Funktionalität von Räumen verbessert werden, deren Arbeitsplätze tagtäglich nicht vollständig genutzt werden? Wie kann man die richtigen Arbeitsbedingungen schaffen und eine kreative Arbeitsatmosphäre fördern? Wie kann ein Büro das positive Image der Firma stärken? Welcher Arbeitsstil passt zu Ihrem Unternehmen?

→ Wenn Sie Ihre Räume funktionell und unter Berücksichtigung verschiedener Bürobereiche mit akustischen Lösungen planen wollen, dann beginnen Sie mit dem Pfad „Place“.

Besuchen Sie unsere Website [www.nowystylgroup.com/mys](http://www.nowystylgroup.com/mys) und wählen Sie den für Sie wichtigsten Aspekt. Vergleichen Sie ihn mit den Argumenten der anderen Aspekte. Natürlich sind die auf der Website veröffentlichten Informationen nur ein Auszug der vorgestellten Argumente. Wir beraten unsere Kunden tagtäglich, wie sie mit der richtigen Einrichtung ihres Büros ein positives Firmenimage schaffen und ihre Mitarbeiter bei der Durchführung ihrer Aufgaben unterstützen können. Wir laden herzlich zur Zusammenarbeit ein!

**43%**  
of respondents claim that an optimal space can attract new talent, while 47% believe that it can keep them for longer.

---

**In** a badly designed office, employees can waste as many as 17 days a year.

---

**S**ectioned-off zones have a positive influence on a team's efficiency and cause a 10% increase in individual productivity.

**43%**  
der Befragten sind der Meinung, dass ein optimal eingerichteter Arbeitsplatz hilft, neue Talente zu gewinnen; 47% der Befragten sind der Ansicht, dass diese dann auch über längere Zeit bleiben.

---

**E**in ineffizient geplantes Büro kann bewirken, dass die Mitarbeiter bis zu 17 Arbeitstage im Jahr vergeuden.

---

**D**ie Aufteilung in einzelne Bereiche verbessert nicht nur die Effizienz der Teamarbeit, sondern steigert auch die individuelle Produktivität um 10%.

## RESEARCH &amp; DEVELOPMENT CENTRE

# We invest in research and development

Modern infrastructure, a dedicated team of experts and a research agenda that spans a few years underpin the new Research and Development Centre that we are building at our factories in Jasło. This undertaking will accelerate our company's technological development and facilitate the process of introducing innovative furniture solutions into the market. The project value amounts to over PLN 13m.

**W**orks on the modernisation of the current technical centre building started in 2015 and they are now reaching the final phase. The next stage will be the process of equipping the centre with new research devices. We are going to create, among other things, a laboratory for testing furniture ergonomics, an acoustic chamber and a workstation for testing the UV-resistance of materials. We will use the new equipment to conduct extensive research in the fields of ergonomics, materials science, modern integration and assembly systems, and acoustics. Approximately 200 specialists, including constructors, technology specialists and acousticians, will work in the R+D Centre.

Why do we put such emphasis on acoustic solutions? – *Acoustics is one of the key elements of contemporary offices arrangement. In order to work efficiently, people need a space that will allow them to concentrate. In the R+D Centre, we will be working on applying new materials that will allow us to improve acoustic parameters of entire product lines* – says dr inż. Paweł Smaś, Research and Development Centre Director.

## PRODUCTION 4.0

The new R+D Centre will also develop production and implementation processes. Its key element is the PLM class software – a modern platform called 3DExperience, created by Dassault Systèmes. Combined with 3D printing technology and reverse engineering, it will allow us to change the methodologies used to design new products; in particular, it will greatly speed up the prototyping process and make it more flexible.

– *We are one of the leading furniture companies when it comes to the innovative character of production. We invest a lot in research and development. We are also gradually implementing Industry 4.0 technologies, such as smart devices that help us fully automate production and optimise processes using the data gathered in real time* – says Tomasz Bardzik, Nowy Styl Group Technical Director, who has been responsible for the R+D Centre project. – *By applying these devices, we will be able to shorten the product*

*implementation time (so-called “time to market”) and increase the efficiency of manufacturing short product batches on an industrial scale. This will enable us to adjust the existing products to the individual needs of our clients, which is essential in terms of responding to their requirements quickly and accurately.*

## ECO-FRIENDLY PRODUCTION

In addition to working on products and processes, the R+D Centre will develop production technologies. The scope of works will include all related areas, including the process of looking for and testing potential new materials, the development of polyurethane foam technology, plastics processing, and matching metal sheets and profiles. A very important aim will be to improve environmental parameters, in particular by reducing the consumption of energy and materials, as well as reducing the amount of resources, such as water or timber, used in the manufacturing processes.

## INNOVATION-SUPPORTING ORGANISATION

– *By concentrating the R+D activities from all departments in one unit and by investing in the necessary infrastructure, we will make a qualitative change in our company. The furniture market needs product innovation and we know that our constructors and technology specialists possess the essential skills that will enable them to beat our European competitors. By implementing our ideas in the market quickly, we will gain a huge market advantage, and our clients will be provided with access to even healthier and more ergonomic products* – concludes Tomasz Bardzik.

Implementation of the project “Construction of a Research and Development Centre by Nowy Styl Sp. z o.o.” started in November 2015 and will continue until the end of October 2018. The undertaking is supported financially by the European Union under the Measure 2.1 of the Intelligent Development Operational Program 2014-2020. The total value of the project is PLN 13m, PLN 3.6m of which was allocated from the European Union funds.



Eine moderne Infrastruktur, ein engagiertes Expertenteam und eine mehrjährige Forschungsagenda – das ist das Fundament des neuen Forschungs- und Entwicklungszentrums, welches bei unseren Fabriken in Jasło gebaut wird. Durch den Bau des Zentrums soll die technologische Entwicklung unseres Unternehmens und die Umsetzung innovativer Möbellösungen auf dem Markt beschleunigt werden. Der Wert des Projekts beläuft sich auf über 3 Mio. Euro (13 Mio. PLN).

**S**eit 2015 wurde an der Modernisierung des bisherigen Technischen Zentrums gearbeitet; die Arbeiten befinden sich aktuell in der Endphase. Im nächsten Schritt soll das Gebäude mit neuen Forschungsgeräten ausgestattet werden. Es wird unter anderem ein Labor für Ergonomietests geben, einen Akustikraum, sowie einen Prüfstand zur Untersuchung der UV-Beständigkeit von Materialien. Die neue Ausrüstung wird genutzt, um umfangreiche Forschungen in den Bereichen Ergonomie, Materialwissenschaft, moderne Integrations- und Montagesysteme, sowie im Bereich Akustik durchzuführen. Insgesamt werden im Forschungs- und Entwicklungszentrum fast 200 Fachleute arbeiten, darunter Konstrukteure, Technikspezialisten und Akustiker.

*Die Akustik ist eines der wichtigsten Elemente bei der Einrichtung moderner Büros. Im Forschungs- und Entwicklungszentrum werden wir am Einsatz neuer Materialien arbeiten, die es uns erlauben, die akustischen Parameter ganzer Produktserien zu verbessern* – so Dr. Ing. Paweł Smaś, Leiter des neuen Forschungs- und Entwicklungszentrums.

## PRODUKTION 4.0

Im neuen Forschungs- und Entwicklungszentrum sollen zudem Produktions- und Implementierungsprozesse weiterentwickelt werden. Ein wichtiges Element dieser Prozesse ist die PLM-Software – eine moderne 3DExperience Plattform der Firma Dassault Systems. In Verbindung mit der 3D-Drucktechnologie und dem Reverse Engineering ist es uns möglich, Gestaltungsmethoden neuer Produkte zu verändern. Insbesondere der Prototyping-Prozess kann enorm beschleunigt und flexibler gestaltet werden.

– *Wir investieren viel in Forschung und Entwicklung. Schrittweise führen wir die Technologien der Industrie 4.0 ein: intelligente Anlagen, die die Produktion automatisieren und Daten in Echtzeit sammeln, um Prozesse zu optimieren* – erklärt Tomasz Bardzik, technischer Leiter der Nowy Styl Group, der für die Projektvorbereitungen des Forschungs- und Entwicklungszentrums verantwortlich ist. – *Der Einsatz dieser Geräte*

*ermöglicht es uns, die Produkteinführungszeit („Time to Market“) zu verkürzen und die Effizienz von kleinen Produktionsmengen im industriellen Maßstab zu erhöhen. Damit können wir die bestehenden Produkte an die individuellen Bedürfnisse der Kunden anpassen, und schnell und präzise auf ihre Nachfrage reagieren.*

## UMWELTFREUNDLICHE PRODUKTION

Neben der Arbeit an Produkten und Prozessen, werden im Forschungs- und Entwicklungszentrum auch neue Produktionstechnologien entwickelt. Diese umfassen praktisch alle Produktionsbereiche, darunter die Überprüfung von Möglichkeiten für den Einsatz neuer Materialien, die Weiterentwicklung der Polyurethanschaum-Technologie, die Kunststoffverarbeitung sowie die Verarbeitung von Blechen und Metallprofilen. Ein sehr wichtiges Ziel ist es, die Umweltparameter zu verbessern. Insbesondere der Energie- und der Materialverbrauch sollen gesenkt werden, ebenso wie der Verbrauch von Ressourcen, wie z.B. Wasser und Holz, die für die Fertigungsprozesse benötigt werden.

## INNOVATIONSORIENTIERTES UNTERNEHMEN

– *Die Konzentration der Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten aller Unternehmensbereiche in einer Abteilung sowie die Finanzierung und Ausrüstung der notwendigen Infrastruktur, führt zu einer qualitativen Verbesserung in unserem Unternehmen. Durch die schnelle Umsetzung unserer Ideen, verschaffen wir uns einen enormen Marktvorteil, während unsere Kunden Zugang zu noch ergonomischeren und umweltfreundlicheren Produkten haben* – so Tomasz Bardzik.

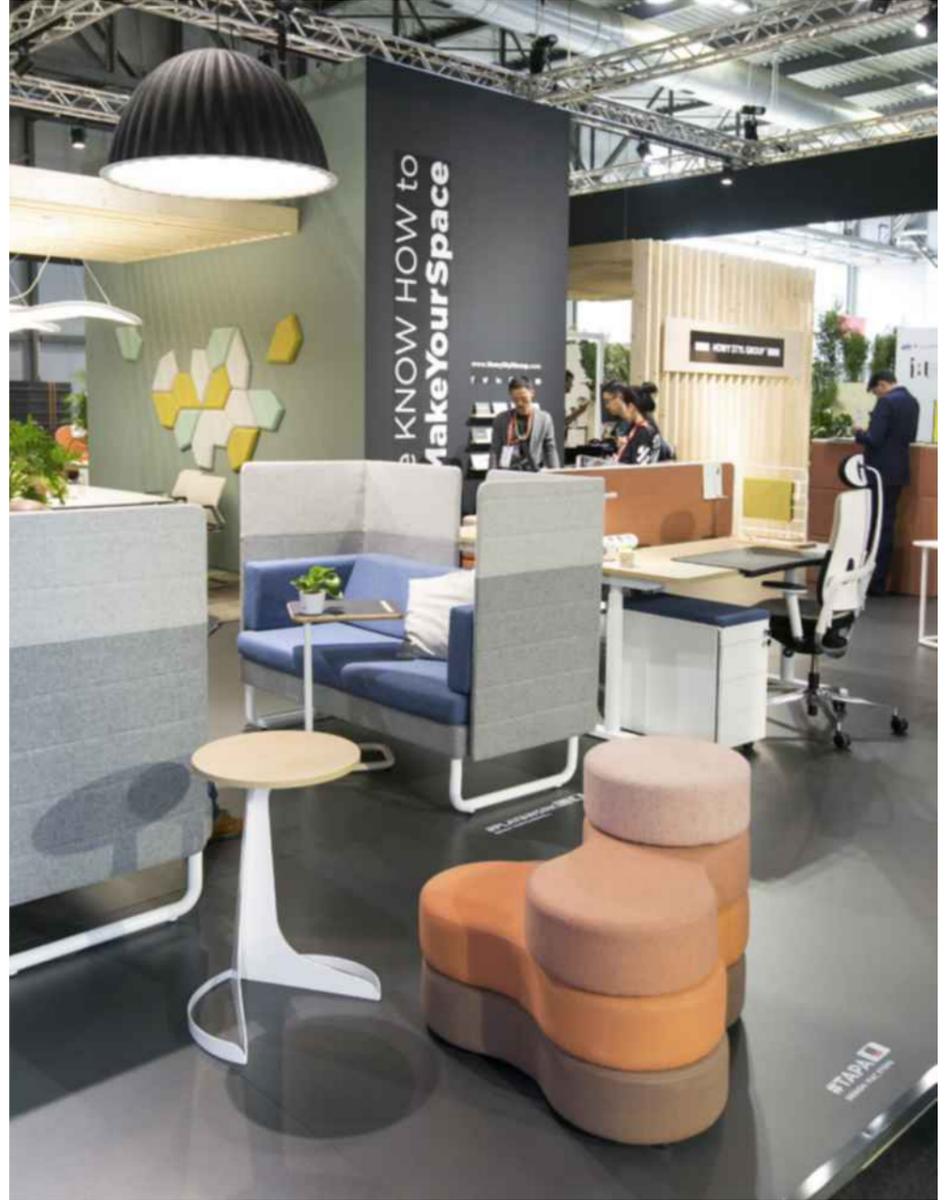
Die Realisierung des Projekts „Bau des Forschungs- und Entwicklungszentrums durch Nowy Styl Sp. z o.o.“ begann im November 2015 und wird bis Oktober 2018 andauern. Das Unternehmen wird von der Europäischen Union im Rahmen der Maßnahme 2.1 des operationellen Programms für intelligente Entwicklung 2014-2020 finanziell unterstützt. Der Gesamtwert des Projekts beläuft sich auf 3 Mio. Euro (13 Mio. PLN), davon sind 850.000€ (3,6 Mio. PLN) Subventionen aus EU-Mitteln.



**SALONE DEL MOBILE 2017:**

# Joyfulness and imagination





On 4–9 April, people from all over the world – from France to Brazil and Singapore – came to Milan to see the latest trends in designing interiors – including office interiors.

With the arrangement of this year's stand, which had the motto "Let your imagination swing," we wanted to inspire clients and architects to create modern and creative workplaces that ensure employees can perform diverse tasks in comfortable conditions.

#### COMMUNICATION, CONCENTRATION AND RELAXATION

– In recent years our work style has undergone a significant change. We perform fewer boring and repetitive activities because they have been taken over by computers. People need to be more creative and innovative. Therefore, on one hand employees should be provided with the possibility to concentrate in comfortable conditions, while on the other hand they should have a chance to hold consultations or brainstorming sessions with their teams. Two main processes that take place in an office – concentration and communication – require sectioned-off zones, so that employees can work efficiently without disturbing each other. At our stand in Milan we showed that an office does not have to be a boring and ordinary place where people spend the whole working day sitting at their computers. We gave an example of how to create a creative and inspiring work environment – says Marta Badura, Workplace Research and Development Consultant. Our expert also highlights that the right office arrangement can help companies keep their employees. – People often look for alternatives to office work, for example, in the form of mobile work. This trend is not beneficial to employers because it is easier to come up with innovative ideas, which

are valuable to every company, in a team. An office should not be perceived as a place where employees have to stay, but rather where they want to stay – she says. One element of an employee-friendly workplace is the relaxation zone. – Today's pace of working is very fast. Employers expect people to be completely engaged and multitasking. However, it is difficult to work at full steam throughout the whole day. When arranging an office, it is worth designing a relaxation zone where employees will be able to relax or even take a nap in order to gather their thoughts and return to their duties with new energy – concludes Marta Badura.

#### FUNCTIONALITY AND DESIGN

Were the visitors to our stand interested in particular solutions connected with these trends? – Those who visited our stand were particularly interested in the ergonomic properties of our products. Their attention was caught by desks with height adjustment (both manual and electric) and chairs with advanced mechanisms that increase the user's comfort. The visitors were also attracted by our acoustic solutions, such as the Sileo panels and Formo wall panels, and the furniture systems that help section off spaces visually, such as Tepee designed by Hilary Birkbeck. However, the most crowded areas

Menschen aus der ganzen Welt – von Frankreich über Brasilien bis nach Singapur – kamen vom 4. bis 9. April nach Mailand, um sich über die neuesten Trends im Bereich der Innenausstattung und Büroeinrichtung zu informieren. Unter dem Motto „Let your imagination swing“ wollten wir unsere Kunden und Architekten dazu inspirieren, moderne und kreative Arbeitsplätze zu schaffen, an denen man komfortabel die verschiedensten Aufgaben ausführen kann.

#### KOMMUNIKATION, KONZENTRATION UND ENTSPANNUNG

– In den letzten Jahren hat sich unser Arbeitsstil bedeutend verändert. Monotone Handlungen werden heutzutage zum Großteil von Computern übernommen. Kreativität und Innovativität werden hingegen umso mehr von Menschen erwartet. Daher sollte den Mitarbeitern einerseits die Möglichkeit gegeben werden, sich – unterstützt durch komfortable Bedingungen – zu konzentrieren, während sie andererseits mit ihrem Team Meetings führen können. Die beiden Hauptprozesse im Büro – Konzentration und Kommunikation – erfordern abgetrennte Bereiche, damit die Mitarbeiter sich gegenseitig nicht stören und effizient arbeiten können. Auf unserem Messestand in Mailand haben wir gezeigt, dass ein Büro kein trister, grauer Ort sein muss, an dem Menschen den ganzen Tag nur an ihren Computern sitzen. Wir haben am Beispiel vorgeführt, wie man eine kreative und inspirierende Arbeitsumgebung schafft – so Marta Badura, Beraterin für Arbeitsplatzforschung und -entwicklung. Unsere Expertin hebt zudem hervor, dass eine gute Büroeinrichtung ein wichtiger Faktor sein kann, die Arbeitnehmer langfristig für die Firma zu gewinnen. – Die Menschen suchen immer häufiger nach Alternativen

zur klassischen Büroarbeit, etwa in Form von mobilem Arbeiten. Allerdings ist dieser Trend nicht gerade vorteilhaft für Arbeitgeber, da innovative Ideen oftmals im Team entstehen. Das Büro sollte nicht als ein Ort angesehen werden, an dem man arbeiten muss, sondern vielmehr als einer, an dem man gerne verweilt – so die Expertin. Eine solche mitarbeiterfreundliche Arbeitsumgebung bilden beispielsweise Relax-Zonen. – Das Arbeitstempo ist heutzutage sehr hoch. Die Arbeitgeber erwarten von ihren Arbeitnehmern maximales Engagement und die Fähigkeit zum Multitasking. Jedoch ist es schwer, den ganzen Tag mit Höchstleistung zu arbeiten. Bei der Einrichtung des Büros sollte deshalb an einen Bereich gedacht werden, an dem man sich entspannen oder sogar kurz schlafen kann, um anschließend mit neuer Energie zu den Aufgaben zurückzukehren – so Marta Badura.

#### FUNKTIONALITÄT UND DESIGN

– Die Besucher der Messe legten großen Wert auf die Ergonomie der Produkte. Besondere Aufmerksamkeit galt den höhenverstellbaren Tischen (sowohl manuell, wie auch elektrisch) sowie Stühlen mit erweiterten Einstellmöglichkeiten, die den Nutzungskomfort erhöhen. Viele



of our stand were the swing – the new element of our Tapa pouffes system – and the couch designed by Mac Stopa, which allows employees to relax for a while in an office – says Sebastian Wiśniewski, designer of the stand.

Of course, it was not only the functionality of products and their arrangement, but also good design that counted the most in Milan. – Visitors to Salone del Mobile paid attention to the design and quality of workmanship. Our company cooperates with designers from many different European countries and from the United States, which enables us not only to offer chairs and furniture that meet the current trends perfectly, but also to create the latest trends ourselves – says Bartosz Karasiński, Export Sales Department Director. – I think that this kind of approach is why we were invited to exhibit at the fair. It is worth emphasising that only companies chosen by the organisers can take part in Salone del Mobile – he adds. – We would like to thank all the people who visited our stand. We also hope that the solutions we presented will soon be applied in offices all over the world – concludes Karasiński.

At 320 m<sup>2</sup> stand we presented several solutions: Play&Work desks and workbenches (designed by WertelOberfell), which were given the prestigious Red Dot and Iconic Awards; Xenium Duo Back chairs (designed by Martin Ballendat);

Sitag Wave chairs (designed by Uli Witzig) with intuitive adjustment, which ensure perfect spine support while looking very attractive; the Navigo chair (designed by Oscar Buffon), which provides proof that ergonomic products can also be exceptionally comfortable; Tauko chairs (designed by Mac Stopa), which make reference to 1960s design and warm up the office space; modular tables from the same line, which can be arranged in different configurations; the Tepee system (designed by Hilary Birkbeck), which helps to isolate employees visually and acoustically from people working in an open space, allowing them to perform tasks that require concentration or hold effective meetings with a small team; colourful Tapa pouffes, which can be freely arranged according to the user's preference (designed by Mac Stopa); and Levitate desks (designed by WertelOberfell), which make reference to the home office design trend. Using the #OfficeVR application, visitors to our stand could also see offices equipped with different furniture systems and with various finishes in virtual reality.

**Our stand was visited by almost twice as many people as we witnessed two years ago, during the previous edition of the office arrangement fair. The group of visitors included architects, designers, as well as our potential clients and partners from all over the world.**

Besucher interessierten sich auch für unsere akustischen Lösungen, wie etwa die Sileo- und Formo-Paneele. Auch Möbelsysteme zur visuellen Raumlagerung, wie beispielsweise Tepee vom Designer Hilary Birkbeck, kamen gut bei den Besuchern an. Am häufigsten wurde jedoch die Schaukel, ein neues Element der Tapa Produktlinie, getestet sowie die Liege, ebenfalls designt von Mac Stopa, die etwas Entspannung im Büroalltag ermöglicht – so Sebastian Wiśniewski, Designer des Messestandes.

Selbstverständlich ging es in Mailand nicht nur um die Funktionalität und die Anordnung von Produkten in einem Raum. – Die Gäste der Salone del Mobile achteten besonders auf das Design und die Verarbeitungsqualität der Produkte. Unsere Firma arbeitet mit Designern aus vielen europäischen Ländern und den USA zusammen, was es uns ermöglicht, nicht nur Stühle und Möbel anzubieten, die die aktuellen Trends auf dem Möbelmarkt perfekt erfüllen, sondern diese Trends sogar selbst mitzugestalten – so Bartosz Karasiński, Export Sales Department Director. – Ich denke, dass eine solche Herangehensweise dazu beigetragen hat, dass wir von den Organisatoren als Aussteller zu dieser Messe eingeladen wurden. Wir danken allen für den Besuch unseres Messestandes und hoffen, dass die von uns vorgestellten Lösungen bald die Büros dieser Welt erobern – so Bartosz Karasiński.

Auf 320 m<sup>2</sup> präsentierten wir eine Vielzahl von Lösungen, darunter höhenverstellbare Schreibtische und Workbenches von Play&Work (Design: WertelOberfell), ausgezeichnet mit den renommierten Preisen: Red Dot und Iconic Awards. Sitzmöbellösungen wie die erfolgreiche Stuhlfamilie Xenium duo back (Design: Martin Ballendat), die bis ins Detail durchdachte Sitzmöbelserie SitagWave (Design: Uli Witzig) mit intuitiver Verstellung für eine perfekte

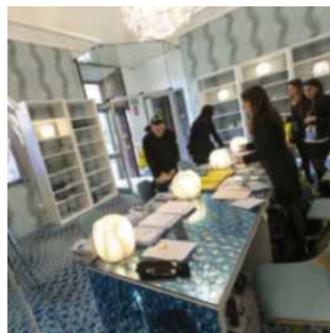
Unterstützung des Nutzers in jeder Sitzposition oder die Neuentwicklung Navigo (Design: Oscar Buffon) als Beispiel für eine mehr als gelungene Kombination aus Ergonomie und Komfort fehlen natürlich nicht. Die Stühle der neuen Linie Tauko (Design: Mac Stopa) knüpfen an das Design der 60er Jahre an und schaffen eine wohnliche Atmosphäre im Raum. Modulare Tische dieser Serie können aufgrund ihrer Form unendlich kombiniert und verschieden konfiguriert werden. Das System Tepee (Design: Hilary Birkbeck) wurde entwickelt, um Mitarbeiter optisch und akustisch von benachbarten Kollegen im Open Space Büro zu trennen und so ein konzentriertes und effektives Arbeiten, allein oder in einer kleinen Runde, zu ermöglichen. Farbenfrohe Sitzmodule der Serie Tapa lassen sich nach eigenem Wunsch konfigurieren (Design: Mac Stopa) und das neue Arbeitstischsystem Levitate vom Designteam WertelOberfell knüpft an den Home Office Design Trend an. Mit unserem #OfficeVR hatten die Besucher die Möglichkeit, ein funktionell ausgestattetes und in verschiedene Bereiche aufgeteiltes Büro zu erkunden. Mit eigenen Augen entdeckten die User live, wie sich die am Messestand präsentierten Produkte in Büroarrangements bewähren. Eine gelungene Verknüpfung zwischen realer und virtueller Welt.

**Die Salone del Mobile findet alle 2 Jahre statt. Auf unserem Stand begrüßten wir in diesem Jahr doppelt so viele Besucher wie zuletzt. Unter ihnen waren Architekten, Designer, sowie potentielle Kunden und Partner aus der ganzen Welt.**



## MAC STOPA'S INSTALLATION IN MILAN

# Material Immaterial



Our Tapa and Tauko furniture became part of an artistic installation created by Mac Stopa, which was presented at a university in Milan during Milan Design Week. The designer arranged a press office for the Italian magazine *Interni* – the organiser of the “Material Immaterial” exhibition.

It was the 20th edition of the prestigious cultural event, during which *Interni* magazine invites artists, architects and designers from all over Europe to present their interpretation of the exhibition’s motto. This year the motto was “Material Immaterial.” It was the second time our furniture was placed in the *Interni* press office.

How did Mac Stopa use this year’s motto in his project? – *The starting point was a fleeting dream that came true. By combining different graphics that give the impression of illusions and mirrors and whose reflection is immaterial, I managed to create a tangible world of virtual reality. My inspiration was my general passion for creating industrial design objects based on the mathematical analysis of modularity and geometrical figures* – says the designer. – *The furniture I designed for Nowy Styl Group was a very important part of the whole project. Thanks to their modularity, I could use the Tapa pouffes system and the Tauko chairs and tables to create the proper configurations and arrange diverse workplaces. The modularity feature is also a response to the needs of many dynamically changing companies that value flexible office equipment solutions* – he concludes.

The press office was divided into two zones – a blue entrance zone and a yellow room for work

and integration, which journalists from all over the world enjoyed using when recounting the events that took place during the Milan Design Week. The vivid colours made reference to the *Interni* magazine logo and expressed special thanks for the 20th edition of the exhibition.

– *The furniture, which was designed for us by Mac Stopa, can be upholstered in a full range of colours. It looks great when a few colours are combined within one product line. For example, we used a pink Hexa Wall, a Tapa in different shades of blue, and yellow Tauko chairs in the office arrangements we prepared. Energising colours are perfect for creative work zones and informal meeting rooms* – says Magdalena Tokarczyk-Cyran, Marketing Director at Nowy Styl Group. – *I’m glad that Mac Stopa used Tapa and Tauko in such a creative and inspiring interior during the prestigious event in Milan* – she comments.

Notably, the Tapa pouffes system has won many prestigious prizes, such as the “Best of Best” Iconic Award in the “Interior Innovation” category, and the Active Office Award. It has also been awarded by the German magazine *Das Büro*.

Unsere Möbel Tapa und Tauko wurden Teil einer künstlerischen Kreation von Mac Stopa, die während der Milan Design Week an der Universität in Mailand bestaunt werden konnte. Der Designer richtete dabei das Pressebüro der italienischen Zeitschrift „Interni“ ein, dem Organisator der Sonderausstellung „Material Immaterial“.

Dies ist bereits die 20. prestigeträchtige Kulturveranstaltung, zu der die Zeitschrift „Interni“ Künstler, Architekten und Designer aus ganz Europa einlädt. Das Motto in diesem Jahr lautete „Material Immaterial“. Unsere Möbel wurden nun zum zweiten Mal im Pressebüro der „Interni“ präsentiert. Wie spiegelt sich das diesjährige Motto im Entwurf von Mac Stopa wider? – *Ausgangspunkt war ein flüchtiger Traum, der nun in die Realität umgesetzt wurde. Durch die Kombination verschiedener Grafiken, die den Anschein von Illusionen und Spiegeln erwecken und deren Spiegelbilder immateriell sind, habe ich eine greifbare Welt der virtuellen Realität geschaffen. Meine Inspiration war meine allgemeine Vorliebe für Objekte im Industriedesign in Anlehnung an mathematische Analysen der Modularität und geometrischer Formen* – so der Künstler.

– *Dank ihrer Modularität bieten die Tapa Sitzmodule sowie die Tauko Stühle und Tische viele Konfigurations- und Einrichtungsmöglichkeiten. Diese Eigenschaften sind eine Antwort auf die Bedürfnisse zahlreicher Firmen, die sich dynamisch verändern und flexible Lösungen im Bereich der Büroausstattung zu schätzen wissen* – fügte er hinzu.

Das Pressebüro wurde in zwei Bereiche aufgeteilt – im Eingangsbereich dominieren blaue Far-

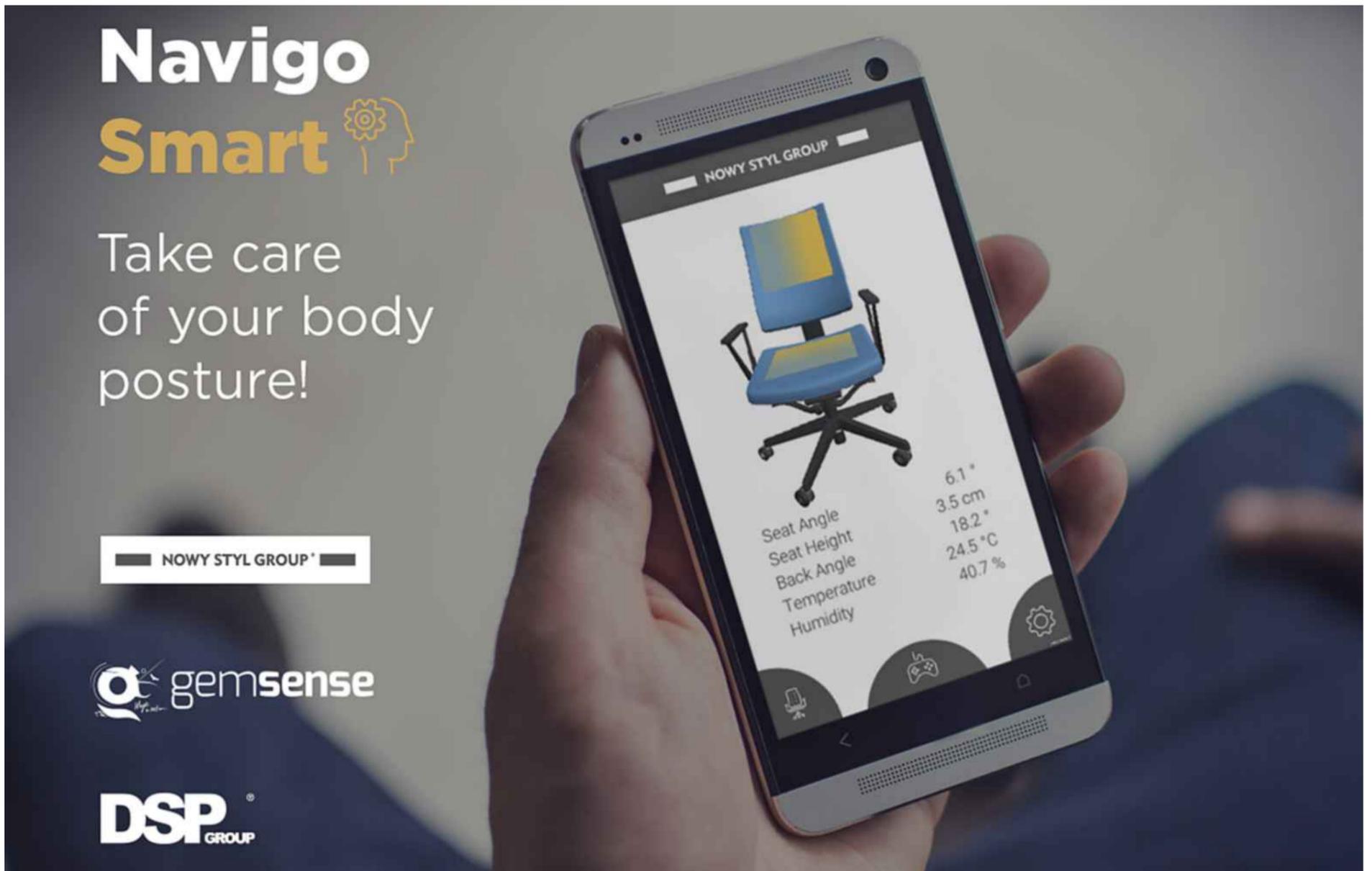
ben, im Büro- und Meetingraum gelbe Farbtöne. Journalisten aus der ganzen Welt nutzten diese Räumlichkeiten, während sie im Rahmen der Mailänder Designwoche über aktuelle Ereignisse berichteten. Die lebendigen Farben verwiesen auf das Logo des „Interni“-Magazins.

– *Unsere von Mac Stopa designten Möbel können in zahlreichen Farben gepolstert werden. Es sieht hervorragend aus, wenn mehrere Farben innerhalb einer Produktlinie kombiniert werden. Bei unseren Büroarrangements verwendeten wir beispielsweise Hexa Wall in rosa, Tapa in verschiedenen Blautönen und gelbe Tauko Stühle. Kräftige Farben eignen sich optimal in Räumen für kreatives Arbeiten oder für informelle Treffen* – so Magdalena Tokarczyk-Cyran, Marketing Director der Nowy Styl Group. – *Ich freue mich sehr, dass Mac Stopa die Produkte Tapa und Tauko in so kreativen und inspirierenden Räumen während dieser Veranstaltung in Mailand gezeigt hat* – fügte sie hinzu.

Tapa hat bereits mehrere Preise gewonnen, darunter die Auszeichnung „Best of Best“ bei den Iconic Awards, den Active Office Award sowie Platz 10 unter den Top 100 der Büroprodukte des Jahres 2017, einer Rangliste der Zeitschrift „Das Büro“.

The interview with the designer – Mac Stopa – recorded in the *Interni* press office in Milan  
Interview mit dem Designer Mac Stopa, aufgenommen im Pressebüro „Interni“ in Mailand (in Englisch)





**Navigo Smart**

Take care of your body posture!

NOWY STYL GROUP

gemsense

DSP GROUP

Seat Angle 6.1°  
Seat Height 3.5 cm  
Back Angle 18.2°  
Temperature 24.5 °C  
Humidity 40.7 %

## INTERNET OF THINGS IN AN OFFICE

# Smart chair

At the biggest consumer electronics fair, CES in Las Vegas, we showed Navigo Smart for the very first time – it is the first smart chair that uses Internet of Things technology extensively. The product enables employees to sit ergonomically, improves their work comfort and health, and increases their job efficiency.

Navigo is a modern swivel chair designed by Oscar Buffon. The Smart version of the chair is equipped with a set of sensors, a microcomputer and ULE technology that supports its communication with devices like computers and smartphones. The chair offers four unique functionalities:

- **Chair adjustment monitoring** – using the IR sensor, the chair measures the seat height;
- **Observation of the user's behaviour** – six pressure sensors monitor the user's body position, while gyroscope sensors and the accelerometer recognise the backrest movements (inclination and rotation);
- **Measurement of physical conditions** – temperature, humidity and air pressure sensors measure the conditions of the work environment;

→ **Desk occupancy analysis** – the data provided by the sensors is analysed in order to assess the workstation occupancy in an office.

– *When we give users a new office, we often educate them on how to get maximum use of its functionality. However, on a daily basis, the majority of employees forget about following the rules of ergonomics. According to research, we adopt an ergonomic body position for only six minutes per eight working hours* – says Piotr Wróblewski from Nowy Styl Group, co-creator of the Navigo Smart chair. A smart chair that will constantly remind us how we should sit is the best way to develop good habits and avoid health problems.

The data collected by the smart chair is transferred to the user's mobile phone and cloud devices, where it is stored for further analysis.

Our partners in the project are DSP Group from the USA and Gemsense from Israel.

Während der Leitmesse für Unterhaltungselektronik, der CES in Las Vegas, haben wir erstmals unsere Neuentwicklung „Navigo Smart“ vorgestellt – den ersten intelligenten Stuhl, der im technologischen Zeitalter das Internet für sich nutzt. Dieses Produkt unterstützt seinen Besitzer indem er ergonomisches Sitzen aufzeigt und so zur Gesunderhaltung und einem Plus an Komfort beiträgt. Das Ergebnis: Eine gesteigerte Arbeitseffizienz.

Navigo ist ein moderner Drehstuhl, entworfen von Oscar Buffon. Die „Smart“-Version ist mit Sensoren, einem Mikrocomputer und der ULE-Technologie ausgestattet, was eine effektive Kommunikation mit anderen Geräten, wie Computern oder Smartphones, ermöglicht. Der Stuhl verfügt über vier einzigartige Funktionen:

- **Überwachung der Einstellungen des Stuhls** – mit Hilfe eines Infrarotsensors wird die Sitzhöhe gemessen;
- **Beobachtung des Nutzerverhaltens** – 6 Drucksensoren überwachen die Körperhaltung, während Gyroskopsensoren und der Beschleunigungssensor die Bewegungen (Neigungen und Drehung) erkennen;
- **Messung der physischen Bedingungen** – Temperatur-, Feuchtigkeits- und Luft-

drucksensoren messen die Bedingungen der Arbeitsumgebung;

→ **Analyse der Schreibtisch-Belegung** – Die Daten der Sensoren werden in Bezug auf die Belegung der Schreibtische im Büro analysiert.

– *Wenn wir Kunden mit neuen Möbeln und Stühlen für Ihr Büro ausstatten, erklären wir häufig, wie sie alle Funktionen umfassend nutzen können. Im Alltag jedoch vergisst die Mehrzahl der Arbeitnehmer ihre Stühle ergonomisch einzustellen. Untersuchungen bestätigen, dass wir während einem achtstündigen Arbeitstag im Durchschnitt nur 6 Minuten „richtig“ sitzen – so Piotr Wróblewski, Mitarbeiter der Nowy Styl Group und einer der Erfinder des Navigo Smart. Ein intelligenter Stuhl, der uns ständig daran erinnert wie wir richtig sitzen sollten, ist die beste Möglichkeit, um sich gute Angewohnheiten anzutrainieren und gesundheitliche Probleme zu vermeiden.*

Die vom Smart Chair gesammelten Daten werden laufend an das Telefon des Anwenders und die Geräte in der Cloud übertragen, in welcher sie zur weiteren Analyse gespeichert werden.

Unsere Partner bei diesem Projekt sind die DSP Group aus den USA, sowie die Firma Gemsense aus Israel.

Watch the film, in which our business partner of Gemsense shows the possibilities of Navigo Smart

In folgendem Film stellt unser Kooperationspartner Gemsense die Möglichkeiten des Navigo Smart vor (in English)



# Our chairs at the Qatar World Championship in football!

The chairs made by our Forum Seating will be assembled at the following three stadiums being built for the 2022 Qatar World Championship in football: Al Bayt (60,000 seats), Al Rayyan and Al Wakrah (40,000 seats each). The other projects have not yet been finalised. The chairs will be manufactured by the company Coastal Qatar in the industrial area of Ar-Rayyan.

– I am extremely happy that, on the opening day of Coastal's new factory, we can announce the first projects that we are going to realise together. The basic model of the Abacus chair will be produced in Qatar, while the range of additional products, such as the VIP armchairs, press seats and conference furniture, will be supplied from Poland – said Adam Krzanowski, President of Nowy Styl Group's Management Board, during the ceremonial opening of the factory in Qatar. – With our partner in Qatar, we are starting a long-lasting cooperation that will allow us to strengthen our market presence in the Middle East, Asia and North Africa more effectively – concluded Adam Krzanowski.

– We are elated to be the first world-class manufacturer of stadium seats in the region and to fit into Emir's vision at the same time, according to which Qatar's economy should be diversified by 2030. The seats will be manufactured using local resources from the Persian Gulf region – said Nishad Azeem, President of Coastal Qatar's Management Board.

The Al Bayt, Al Rayyan and Al Wakrah stadiums are currently under construction. – We will start by equipping the Al Wakrah stadium. Works connected with preparing the assembly process are scheduled to start in April 2018. It will be a beautiful facility designed by Zaha Hadid Architects that will make symbolic reference to the sea – the arrangement of tribunes will resemble waves made of chairs in three different colours – blue, dark blue and white; the stadium will be covered with a roof that resembles a pearl – said Jakub Rachfalik, Forum Seating Director.

Football fans will sit on Abacus chairs, which are comfortably contoured stadium seats made of polypropylene that ensure a wide distance between rows after folding. They are resistant to various weather conditions and mechanical damages, as proven by relevant tests. The design is eye-catching – the chair was designed for Nowy Styl Group by Rebecca Stewart from the renowned architectural studio Arup. She won the prestigious FX Award for the product – a prize given for international design excellence. The Abacus chairs already provide comfort to football fans in France, Finland, Ireland, Hungary, Kazakhstan, Turkey, Bulgaria and Poland. They were assembled, for example, at two sports facilities built for the 2016 European Championship in football – in Nice and Lyon.

What products will be installed in the VIP sections? – At the VIP tribunes we are going to assemble higher quality chairs with upholstered pads, which we manufacture in Poland – Abacus Silver, Gold and Oscar VIP, designed by the Polish design studio Charaziak Design. We are also working on special seats for the Royal Family, but we cannot reveal any details yet. Below the seats there will be special ventilation or airconditioning holes that will cool down passionate fans during matches – says Jakub Rachfalik.

It is worth emphasising that our role was not limited to granting Coastal Qatar the licence to produce chairs; the scope of cooperation on the construction of the factory was much bigger. – Our experts took part actively in the process of selecting and testing injection moulding machines for the production of chairs. We advised Coastal Qatar to purchase specific solutions from a manufacturer in Austria, who is a strong leader in the field and whose products are characterised by very high quality. The same models have been successfully used in our factory in Jaslo for a few years now, which is why Coastal decided to choose the technology. The forms needed for producing Abacus chairs were created in Poland, especially for their production in Qatar. Our top specialists visited the Persian Gulf region many times; together with Coastal's engineers, they worked on setting up the machines, starting up the production line and optimising it. It was very important to us to connect the machines in such a way that the production process would take as little time as possible – within the planned scale of production, this will be crucial.

Moreover, the head of the factory in Qatar came to Poland to take part in a training course that was organised for him in Jaslo. The last half year has been a very intense period of time, during which we exchanged our knowledge and shared our know-how. However, our role is not limited to the technical aspects. We are supporting Coastal Qatar in the contact they have with the investor, architects and general contractors. We are also preparing complete project documentation – says Jakub Rachfalik. – There is a huge amount of work ahead of us, but we are on the right track to achieving complete success – concludes the Forum Seating Director.

“With our partner in Qatar, we are starting a long-lasting cooperation that will allow us to strengthen our market presence in the Middle East, Asia and North Africa.”

“Mit unserem Partner in Katar beginnen wir eine langfristige Kooperation, mit der wir unsere Marktpräsenz im Nahen Osten, in Asien und Nordafrika stärken und ausbauen können.”



ive-Zuschauer der Fußballweltmeisterschaft 2022 in Katar können in den folgenden 3 Stadien entspannt auf den Sitzen unserer Marke Forum Seating Platz nehmen: Al Bayt (60.000 Sitze), Al Rayyan und Al Wakrah (je 40.000 Sitze). Weitere Projekte befinden sich noch in Planung. Hergestellt werden die Sitze im Werk unseres Kooperationspartners Coastal Qatar, welches Anfang April in Ar-Rayyan eröffnete.

Ich freue mich sehr, dass wir zur Eröffnung des neuen Werkes von Coastal bereits die ersten gemeinsamen Projekte verkünden können. Der für sein Design ausgezeichnete Stadionsitz "Abacus" wird in Katar produziert. Weitere Produkte wie beispielsweise VIP-Sessel, Pressebestuhlung und Konferenzmöbel werden direkt aus unserem polnischen Werk nach Katar geliefert, so Adam Krzanowski, Vorstandsvorsitzender der Nowy Styl Group, während der feierlichen Eröffnung in Katar. Mit unserem Partner in Katar beginnen wir eine langfristige Kooperation, mit der wir unsere Marktpräsenz im Nahen Osten, in Asien und Nordafrika stärken und ausbauen können, so Adam Krzanowski zum Abschluss.

Wir freuen uns sehr, als erster Premiumhersteller im Bereich Stadionbestuhlung in der Region zu agieren und gleichzeitig die Vision des Emirs zu erfüllen, nämlich die Wirtschaft von Katar bis 2030 zu diversifizieren. Die Sitze werden unter Einsatz lokaler Ressourcen aus dem Persischen Golf gefertigt, sagte Nishad Azeem, Vorstandsvorsitzender von Coastal Qatar.

Die Stadien Al Bayt, Al Rayyan und Al Wakrah befinden sich derzeit im Bau. Beginnen werden wir im April 2018 mit dem Einbau der Bestuhlung im Stadion Al Wakrah. Das Stadion wurde entworfen von ZahaHadid Architecture. Mit dem imposanten Design soll ein symbolischer Bezug zum Meer hergestellt werden – die Tribünen werden in Wellenform arrangiert und mit Sitzen in den Farben blau, dunkelblau und weiß bestuhlt. Das Stadionsdach ähnelt einer Perle, so Jakub Rachfalik, Forum Seating Business Line Director.

Ausgestattet werden die Stadien mit dem Stadionklappsitz „Abacus“, der Funktionalität, ausgezeichnetes Design und besondere ergonomische Vorteile dank origineller Konstruktionslösungen vereint. Aufgrund der klappbaren Sitzfläche nimmt Abacus sehr wenig Platz in Anspruch und hält nachweisbar mechanischen Belastungen sowie jeder Witterung stand. Das Design ist ein Eye-Catcher – der Sitz wurde für uns von Rebecca Stewart vom renommierten Architekturstudio Arup entworfen. Für ihren Entwurf gewann sie den renommierten FX Award – eine Auszeichnung, die für Exzellenz in internationalem Design steht. Abacus garantiert bereits Sportbegeisterten in Frankreich, Finnland, Irland, Ungarn, Kasachstan, der Türkei, Bulgarien und Polen eine spannende, aber sitzend entspannte Spielbeobachtung.

Wenn die Zuschauer stehen, dann vor Begeisterung für die außerordentliche Leistung Ihrer Mannschaft und zweifelsfrei nicht wegen der Sitzgelegenheit. So auch in den Sportarenen von Nizza und Lyon, in denen die Stadionbesucher der Fußball-Europameisterschaft 2016 auf Sitzen von Forum Seating Platz nahmen.



Auf den VIP-Tribünen werden wir Produktlinien, die den Anforderungen in diesem Bereich mehr als gerecht werden, einbauen: Abacus Silver, Abacus Gold und Oscar VIP, der vom polnischen Designstudio Charaziak Design entworfen wurde. Zudem arbeiten wir an speziellen Sitzgelegenheiten für die königliche Familie. Unter den Produkten im VIP-Bereich wird eine spezielle Belüftungs- oder Klimatisierungstechnik verbaut, um leidenschaftlichen Fans die Möglichkeit zu geben, sich wieder abzukühlen, so Jakub Rachfalik.

Unsere Funktion beschränkte sich nicht nur darauf, Coastal Qatar die Lizenz für die Produktion der Stühle zu erteilen. Die Kooperation beim Bau des Werkes umfasste weitaus mehr: unsere Experten begleiteten aktiv den Auswahlprozess und die Tests von Spritzgussmaschinen für die Fertigung der Sitze. Auf unseren Rat hin, entschied sich Coastal Qatar zum Kauf spezieller Maschinen eines österreichischen Marktführers. Die Maschinen dieses Herstellers werden bereits seit mehreren Jahren erfolgreich in unserem Produktionswerk in Jaslo genutzt. Die Formen, die für die Produktion von „Abacus“ benötigt werden, wurden in Polen speziell für die Produktion in Katar entworfen.

Unsere Experten stellten der Fabrik in Katar zahlreiche Besuche ab. Zusammen mit den Ingenieuren von Coastal arbeiteten sie daran, die Maschinen einzurichten, die Produktionslinie zu starten und zu optimieren. Für uns war es sehr wichtig, die Maschinen so miteinander zu verbinden, dass der Produktionsprozess so wenig Zeit wie möglich in Anspruch nimmt. Dies ist ein wesentlicher Faktor, um beim geplanten Produktionsumfang im Zeitplan zu bleiben. Zudem kam der Leiter vom Werk in Katar nach Polen, um seine umfangreichen Kenntnisse in einer individuellen Spezialschulung zu vertiefen. Das letzte halbe Jahr war eine sehr intensive Zeit, in der wir unser Fachwissen und Know-how ausgetauscht haben. Doch unsere Rolle beschränkt sich nicht nur auf technische Aspekte. Wir unterstützen Coastal Qatar auch beim Knüpfen neuer Kontakte bspw. mit dem Investor, den Architekten und den Generalunternehmern. Zudem erstellen wir eine komplette Projektdokumentation, so Jakub Rachfalik. „Vor uns liegt noch sehr viel Arbeit, aber wir sind auf einem guten Weg, das Projekt zu einem vollen Erfolg zu machen“, so der Forum Seating Business Line Director.

## FAIRS IN THE NETHERLANDS

# Sharing knowledge



We showed our solutions at two exhibitions in the Netherlands: Facility for Future and Facilitair & Gebouwbeheer. The main idea of the first exhibition was to share knowledge. We cooperated with Martijn de Liefde, a consultant who uses the African Kgotla ideas to change organisations. His speeches drew a lot of attention.

At the other exhibition, we combined Tapa elements with some provocative texts on the wall, which the visitors really enjoyed. Hans Bloemendaal, our Marketing Manager in the Netherlands, gave a speech about the new Dutch standard NPR 1813. He had the honour of being the chairman of the team that developed the new standard.

Unsere Lösungen im Bereich Büroeinrichtungen haben wir bei den Ausstellungen „Facility for Future“ und „Facilitair & Gebouwbeheer“ in den Niederlanden präsentiert. Der Fokus der ersten Ausstellung lag auf dem allgemeinen Wissensaustausch. Wir hatten uns entschieden, mit Martijn de Liefde zusammenzuarbeiten, einem Berater, der sich von den Praktiken afrikanischer Kgotla-Treffen inspirieren ließ, um Unternehmen zu verändern. Sein Vortrag

hat viel Aufmerksamkeit erregt und lockte viele Zuhörer an.

Auf der zweiten Ausstellung „Facilitair & Gebouwbeheer“ kombinierten wir Sitzmodule von Tapa mit anregenden Texten an der Wand, was bei den Besuchern sehr gut ankam. Hans Bloemendaal, unser Marketingmanager aus den Niederlanden, hielt einen Vortrag über den neuen niederländischen Standard NPR 1813. Er ist der Vorsitzende des Teams, welches diesen neuen Standard entwickelte.



The objective of NPR 1813 is to indicate how “good sitting” and “safe standing” during work (in the office) can be carried out. Varying posture during work has a positive influence on the prevention of complaints in the muscles and joints responsible for moving and maintaining posture in the office worker, and increases their efficiency.



Der Standard NPR 1813 gibt an, wie „gutes Sitzen“ und „sicheres Stehen“ während der Arbeit im Büro realisiert werden kann. Die Veränderung der Körperhaltung während der Arbeit hat einen positiven Einfluss auf die Gesundheit und stärkt die Muskeln und Gelenke, die für die Einhaltung einer korrekten Position bei der Arbeit verantwortlich sind. Dies trägt ebenfalls zu einer höheren Arbeitseffektivität bei.

Kgotla® have developed new ways of helping leaders and organisations deal with complex problems. Their system of open dialogue uses techniques inspired by the Kgotla, a form of tribal gathering that has been used in Botswana for centuries. Kgotla techniques allow everyone to have their say; they help the leader come to a decision everyone accepts and supports, and they develop the skills to realise dreams.

Die Kgotla® -Tradition gilt als Beispiel für Führungskräfte und Unternehmen, wie man mit komplexen Problemen umgehen kann. Bereits seit Jahrhunderten stützen sich die Bewohner in Botswana auf eine offene Kommunikation. Die Philosophie von Kgotla erlaubt es jedem, seine Meinung offen zu sagen; sie helfen dem Anführer eine Entscheidung zu treffen, die jeder akzeptiert und unterstützt.

## WORKSPACE EXPO IN PARIS

# Comprehensive solutions that will help you achieve your goal



On 28–30 of March we exhibited in Paris at the Workspace Expo – the new name of the biggest French office equipment fair, Bureaux Expo, which is becoming more and more international. This year, participating for the third time, we presented solutions that meet the office needs of modern companies accurately and aid in achieving ambitious business aims. Using products awarded for their design and functionality (Red Dot Award and Iconic Award), such as modular pouffes Tapa, the MetaFora system, Levitate and Play&Work desks, we showed people how to arrange an effective workspace.

Our visitors could play games on our mini golf course. – *At the last fair we encouraged the people who came to see our stand to score a basket, which was a perfect match to our Play&Work furniture line. This year we encouraged visitors to be more active again, which reminded them of how important it is to be fit and keep the work-life balance* – says Mikael Nigon, Nowy Styl Group Director in France. – *This year's fair was a huge success. I'm happy that the French market allows Nowy Styl Group to realise comprehensive office space arrangement projects that increase employees' satisfaction and efficiency* – he concludes.

Vom 28. bis 30. März waren wir als Aussteller auf der Workspace Expo in Paris präsent, der größten französischen Messe der Büromöbelbranche. Die Baureaux-Expo, die dieses Jahr erstmals unter neuem Namen stattfand, gewinnt zunehmend an internationaler Bedeutung. Wir haben bereits zum dritten Mal an dieser Messe teilgenommen. Dieses Jahr präsentierten wir Lösungen, die den Bedürfnissen moderner Firmen gerecht werden und die Realisierung ambitionierter Geschäftsziele unterstützen. Mit Produkten, die für ihr Design und ihre Funktionalität ausgezeichnet wurden (Red Dot Award und Iconic Awards), wie etwa das modulare Sitzsystem Tapa, MetaFora oder die Schreibtische Levitate und Play&Work, präsentierten wir die Gestaltung effizienter Arbeitsbereiche.

Eine Attraktion für die Gäste war unser Minigolf-feld. – *Auf der letzten Messe konnten die Besucher an unserem Stand, passend zum Möbelsystem Play&Work, Tore mit einem Basketball erzielen. Auch in diesem Jahr wollten wir die Besucher daran erinnern, wie wichtig es ist, sich fit zu halten und für eine ausgewogene Work-Life-Balance zu sorgen* – so Mikael Nigon, Geschäftsführer der Nowy Styl Group Frankreich. – *Die diesjährige Messe war ein großer Erfolg. Es freut mich, dass der französische Markt es uns erlaubt, umfassende Büroeinrichtungsprojekte zu realisieren, die die Zufriedenheit und Effizienz der Mitarbeiter erhöhen* – fügt er hinzu.

”

I'm happy that the French market allows Nowy Styl Group to realise comprehensive office space arrangement projects that increase employees' satisfaction and efficiency.

”

Es freut mich, dass der französische Markt es uns erlaubt, umfassende Büroeinrichtungsprojekte zu realisieren, die die Zufriedenheit und Effizienz der Mitarbeiter erhöhen



## 4 OFFICE TYPES

# WHAT TYPE OF OFFICE SUITS YOUR COMPANY?

A workplace influences employees continuously. According to research carried out by the Chartered Association of Building Engineers (CABE), it determines 24% of people's job satisfaction. Therefore, providing employees with comfortable conditions for performing everyday duties seems to be crucial. Let's start with matching the office type to the needs of a particular organisation. We invite you to familiarise yourself with our analysis, in which we present both the advantages and disadvantages of various space arrangements.

## 4 OFFICE TYPES

Because of the different space arrangements, each of the four office types creates a work environment that supports different work styles.

**A cellular office** consists of closed, shared rooms designed for working and managerial offices located along the corridors. This arrangement usually offers a large number of storage places (cabinets or open shelves). By definition, a cellular office is equipped with a few huge rooms dedicated to formal meetings and a social zone (a canteen).

- ⊕ it facilitates the concentration process
- ⊕ it ensures confidentiality and privacy
- ⊕ it offers space for organising formal and official meetings
- ⊕ it allows for personalising the office space
- ⊖ it isolates teams from each other
- ⊖ it hinders free communication and the exchange of knowledge
- ⊖ it lacks the possibility to share office devices – every room is usually equipped with its own printers, fax machines, etc.
- ⊖ it makes it difficult to manage teams and monitor their work

**An open space** is based on the concept of a huge space equipped with rows of desks. There are fewer storage places compared to the cellular office. Usually there are meeting rooms with mobile walls that can be quickly rearranged. In this arrangement, we recommend implementing at least a few places designed for holding spontaneous meetings (soft seating) – these spaces allow employees to discuss current issues without needing to book a room, and they help section off desk rows.

- ⊕ efficient flow of information and knowledge
- ⊕ possibility to hold quick consultations between employees
- ⊕ no problems providing feedback
- ⊕ space and office devices are shared by employees from different teams = greater integration
- ⊕ possibility to rearrange the office space and adjust it to the company's development
- ⊖ high level of noise
- ⊖ lack of comfortable conditions for performing quiet and concentrated work
- ⊖ lack of privacy and work or document confidentiality
- ⊖ lack of comfortable conditions for holding phone conversations

”

Does a cellular office consist of dark rooms? Is an open space a noisy hall equipped with countless desks arranged in rows? Does a flexible office lack workstations for all employees? Is an Activity Based Workplace good for everyone? Not necessarily!

**A zonal office** is designed to give employees access to different zones that support them in performing particular tasks. Depending on the needs and work style of the organisation, the office is designed with various different spaces. For example, if cooperation is a crucial aspect in a particular company, then meeting zones will be dominant in its space arrangement. Desks are placed in an open space, often with a few partition walls that improve work comfort. This office type is characterised by a large number of meeting rooms of different sizes and diverse areas designed for holding spontaneous meetings. In order to ensure employees perform particular tasks effectively, the office arrangement should include telephone booths and one-person rooms for undisturbed work.

- ⊕ access to zones that support employees in performing particular tasks – comfortable conditions for holding meetings and phone conversations, as well as working in the quiet

- ⊕ efficient flow of information and knowledge
- ⊕ quick consultations between employees within an office, which do not disturb other colleagues
- ⊕ lower noise level than in an open space

- ⊖ lack of privacy and little work or document confidentiality

**An Activity Based Workplace** is a solution that ensures access to different zones facilitating three basic activities undertaken by office employees: administration, concentration and communication. The arrangement of this office type includes a large number of meeting rooms of different sizes, places for spontaneous meetings, telephone booths, zones for undisturbed work (a reading room, a silent room) and an auditorium.

In terms of mobile departments in this work environment, we can also observe the concept of desk sharing, which means that employees do not have assigned desks; there are fewer desks than employees.

- ⊕ possibility to choose a workplace to match the activity being undertaken
- ⊕ flexible work style
- ⊕ it facilitates communication between employees
- ⊕ access to zones supporting work performance
- ⊕ possibility to change the environment and work near different people
- ⊕ knowledge exchange and greater integration with colleagues

- ⊖ lack of desks assigned to particular employees
- ⊖ no possibility to personalise a workstation
- ⊖ obligation to work in zones designed for performing particular types of task
- ⊖ principle of tidying a desk after finishing work and storing personal belongings in a locker

## HOW MUCH DOES IT COST?

Nowadays, when every square meter is precious, it is worth taking into account economic aspects as well as the work supporting elements when choosing an office type. Because of their unique space arrangements, each of the office types pre-

sented occupies a different area and can include a varying number of desks.

The table shows a comparison between the number of employees and the number of desks in each of the four office types in a sample area of 913 m<sup>2</sup>.

As the table shows, a cellular office can accommodate a significantly smaller number of employees than an open space, due to its closed space arrangement. However, taking the same aspect into consideration, the difference between an open space and a zonal office is not so significant. When choosing a zonal office, companies “lose” a place only for four employees, while gaining access to various zones that support employees in performing their everyday duties. The qualitative difference is significant to the employees. An Activity Based Workplace is the most efficient office type in terms of the work space it offers. However, before applying this solution, it is worth planning an internal information campaign and a change management process to facilitate the change implementation in an organisation. Our experts have knowledge and experience in this area and conduct these processes successfully.

New technologies and work flexibility enable us to arrange offices in an interesting and functional way. However, it is not an easy task to create a space that is not only modern, but also adjusted to a particular organisation's needs. No office type is better or worse; everything depends on a company's character, its business processes and its employees' needs. We always want our projects to hit their targets; therefore, we are eager to advise our clients on the solutions that will be most beneficial for them. When needed, we also conduct research and analyses concerning, for example, the desk occupancy level, efficiency of meeting rooms, activity profile of particular teams, or relationships between departments. An office is an investment that should be well thought out.

*Ewelina Adamus,  
Workplace Research and Development  
Senior Consultant*

## OPEN SPACE



Studien der CABE belegen, dass die Zufriedenheit von Mitarbeitern bis zu 24 % davon abhängt, wo sie arbeiten. Der Arbeitsplatz beeinflusst Arbeitnehmer somit maßgeblich. Gerade deshalb ist es wichtig, den Beschäftigten ein komfortables Umfeld zu bieten, in dem sie ihre Aufgaben effizient ausführen können. Zunächst sollte das Bürokonzept an die Bedürfnisse des jeweiligen Unternehmens angepasst werden. Aktuell wird zwischen vier grundlegenden Bürokonzepten unterschieden: Zellenbüros, Großraumbüros, Kombibüros und Activity Based Workplaces, welche sich durch eine entsprechende Raumplanung – von den Wänden, über Fenster und Türen bis hin zu den Möbeln und je nach Funktion des Büros - voneinander unterscheiden. In der folgenden Analyse werden sowohl die Vorteile, als auch die Nachteile der verschiedenen Raumkonzepte beleuchtet.

#### 4 BÜROKONZEPTE

Durch die unterschiedlichen Raumanordnungen schafft jedes der vier Bürokonzepte eine Arbeitsumgebung, die verschiedene Arbeitsstile unterstützt.

Das **Zellenbüro** besteht aus geschlossenen Arbeitszimmern und Chefbüros entlang eines Flurs. Ein solches Konzept bietet in der Regel große Stauräume (Schränke oder Regale). Definitionsgemäß ist das Zellenbüro mit mehreren großen Räumen für formelle Meetings und informelle Treffen, wie zum Beispiel einer Kantine, ausgestattet.

- ⊕ erleichtert konzentriertes Arbeiten
- ⊕ gewährleistet Privatsphäre
- ⊕ bietet Räumlichkeiten für offizielle, formelle Treffen
- ⊕ ermöglicht, dem Raum eine individuelle Note zu geben
- ⊖ bewirkt eine Abgrenzung der Arbeitsgruppen voneinander
- ⊖ erschwert die freie Kommunikation und den Wissensaustausch zwischen den Mitarbeitern
- ⊖ ermöglicht kaum die gemeinsame Nutzung von Geräten – jedes Büro wird in der Regel mit eigenen Druckern, Faxgeräten usw. ausgestattet
- ⊖ erschwert die Leitung eines Teams und deren jeweilige Arbeitsschritte

Das **Großraumbüro** basiert –wie der Name bereits verrät - auf einem Konzept mit einer großen offenen Bürofläche und aneinander gereihten Schreibtischen. Verglichen mit dem Zellenbüro steht weniger Fläche für Stauraum zur Verfügung. Meetingräume sind meist mit mobilen Wänden ausgestattet, um die Raum-im-Raum-Situation flexibel den Bedürfnissen anpassen zu können. Bei diesem Konzept empfehlen wir zumindest eine gewisse Anzahl an Zonen für

spontane Treffen (Soft Seating) zu berücksichtigen – diese Orte erlauben den Mitarbeitern aktuelle Themen zu besprechen, ohne einen Raum zu reservieren.

- ⊕ effizienter Informations- und Wissensfluss
- ⊕ schnelle Kommunikation unter den Mitarbeitern
- ⊕ unmittelbares Feedback
- ⊕ Raum- und Bürogeräte werden von Mitarbeitern verschiedener Teams geteilt = bessere Integration
- ⊕ Möglichkeit, um den Büroraum neu anzupassen und mit der Entwicklung des Unternehmens in Einklang zu bringen
- ⊖ hoher Lärmpegel
- ⊖ Mangel an komfortablen Bedingungen für eine ruhige, konzentrierte Arbeit
- ⊖ Mangel an Privatsphäre, laufende Projekte und sonstige Unterlagen sind für alle frei zugänglich
- ⊖ keine komfortablen Bedingungen für Telefongespräche

Das **Kombibüro** soll den Mitarbeitern Zugang zu verschiedenen Bereichen verschaffen, die sie bei der Durchführung bestimmter Aufgaben unterstützen. Je nach den Bedürfnissen und dem Arbeitsstil des Unternehmens, wird das Büro in unterschiedliche Bereiche aufgeteilt. Wenn beispielsweise die Zusammenarbeit ein wichtiger Aspekt im Unternehmen ist, dann werden die Besprechungszonen in der Raumgestaltung dominieren. Konzentrierte Einzelarbeit an Schreibtischen getrennt durch Raumteiler und Platz für Teamarbeit in gemeinschaftlich genutzten Multifunktionszonen - das Kombibüro will die optimale Synthese aus Konzentration und Kommunikation schaffen. Deshalb zeichnet sich dieses Bürokonzept durch eine hohe Anzahl unterschiedlich großer Meetingräume aus, sowie durch diverse Orte für spontane Treffen. Damit die Mitarbeiter ihre einzelnen Aufgaben effizient ausführen können, umfasst das Konzept ebenfalls abgetrennte Bereiche für Telefongespräche, sowie Ein-Personen-Räume für individuelles und konzentriertes Arbeiten.

- ⊕ Zugang zu Bereichen, die Mitarbeiter bei der Ausführung bestimmter Aufgaben unterstützen – komfortable Bedingungen für Meetings und Telefongespräche
- ⊕ effizienter Informations- und Wissensfluss
- ⊕ schnelle Kommunikation zwischen den Mitarbeitern im Büro, ohne jedoch die Arbeit anderer im Büro befindlichen Personen zu stören
- ⊕ geringerer Lärmpegel als im Großraumbüro
- ⊖ Mangel an Privatsphäre, laufende Projekte und sonstige Unterlagen sind für alle frei zugänglich



in Zellenbüro ist unzureichend ausgeleuchtet? Im Großraumbüro herrscht ein entsprechender Lärmpegel und ist mit einer unzähligen Anzahl an Schreibtischen ausgestattet? Im Kombibüro stehen nicht ausreichend Arbeitsplätze zur Verfügung? Ist ein Activity Based Workplace ist das Richtige für alle? Nicht unbedingt...

**Activity Based Workplace** ist ein Lösungsansatz, der Zugang zu verschiedenen Bereichen ermöglicht, welcher die drei grundlegenden Prozesse von Mitarbeitern erleichtert – Verwaltung, Konzentration und Kommunikation. In diesem Konzept finden wir zahlreiche Meetingräume unterschiedlicher Größe, Plätze für spontane Treffen, Bereiche für Telefongespräche und eine ungestörte, konzentrierte Arbeit (Fokusraum, Ruhebereiche) sowie ein Auditorium.

In einer solchen Arbeitsumgebung gilt in den mobilen Abteilungen zudem die Idee des Desksharings, was bedeutet, dass die Mitarbeiter keinem festen Arbeitsplatz zugeordnet sind; es gibt weniger Schreibtische als Mitarbeiter.

- ⊕ Möglichkeit, die Arbeitsumgebung passend zur Aufgabe auszuwählen
- ⊕ flexibler Arbeitsstil
- ⊕ erleichterte Kommunikation unter den Mitarbeitern
- ⊕ Möglichkeit die Umgebung und das Arbeitsumfeld zu wechseln
- ⊕ Wissensaustausch und bessere Integration der Mitarbeiter
- ⊖ kein zugeordneter Arbeitsplatz
- ⊖ Personalisierung des Arbeitsplatzes nicht gegeben
- ⊖ die Durchführung der jeweiligen Aufgaben erfolgt in Bereichen, die dafür bestimmt sind
- ⊖ Clean-Desk-Policy: nach Abschluss eines erfolgreichen Arbeitstages und aufgrund der Tatsache eines nicht fest zugeordneten Arbeitsplatzes werden Unterlagen und persönliche Dinge in den dafür vorgesehenen Schließfächern verstaut

#### WIEVIEL KOSTET DAS?

In Zeiten, in denen jeder Quadratmeter Bürofläche – gemäß dem Stichwort „Flächeneffizienz“ – genutzt wird, sollten bei der Auswahl

des Bürokonzepts auch wirtschaftliche Aspekte berücksichtigt werden. Wegen ihrer einzigartigen Raumgestaltung nimmt jedes der genannten Bürokonzepte einen anderen Bereich ein und kann eine unterschiedliche Anzahl an Arbeitsplätzen beinhalten.

Unternehmen verfügen häufig über eine genau bestimmte Fläche und müssen entscheiden, wie viele Mitarbeiter dort arbeiten sollen. Die nachstehende Tabelle zeigt einen Vergleich zwischen der Anzahl der Mitarbeiter und der Anzahl der Arbeitsplätze in jedem der vier Bürokonzepte auf einer Fläche von 913 m<sup>2</sup>.

Wie in diesem Beispiel zu sehen ist, haben in einem Zellenbüro aufgrund des geschlossenen Raumsystems bedeutend weniger Mitarbeiter Platz, als beispielsweise in einem Großraumbüro. Der Unterschied zwischen einem Großraumbüro und einem Kombibüro ist in dieser Hinsicht jedoch nicht sehr bedeutend. Wenn man sich für ein Kombibüro entscheidet, dann „verliert“ man Platz für vier Mitarbeiter, gewinnt jedoch Zugang zu verschiedenen Bereichen, die die tägliche Ausführung der Aufgaben unterstützen. Für die Beschäftigten gibt es jedoch einen signifikanten Qualitätsunterschied.

Das Activity Based Workplace-Konzept stellt in Hinsicht auf die Anzahl der Arbeitsplätze das effizienteste Bürokonzept dar. Dies resultiert aus der Idee des Desksharings, welches in mobilen Abteilungen angewendet wird. Nach diesem Konzept gibt es weniger Arbeitsplätze als Mitarbeiter, weshalb verfügbare Arbeitsplätze mit den Kollegen geteilt werden müssen. Der Flex-Indikator misst das Arbeitsflexibilitätsniveau, welcher 0,7 beträgt (7 Schreibtische pro 10 Mitarbeiter in mobilen Abteilungen). Damit können für 104 Mitarbeiter, die 77 Schreibtische belegen, Arbeitsräume geschaffen werden. Vor Einführung dieser Lösung sollten jedoch interne Kommunikationsmaßnahmen ergriffen und entsprechende Workshops durchgeführt werden, die den Change-Management-Prozess unterstützen. Derartige Prozesse erhielten bereits viel positives Feedback von unseren Experten.

Neue Technologien und die heutige Arbeitsflexibilität geben uns die Möglichkeit, das Büro auf interessante und funktionelle Weise einzurichten. Allerdings ist es keine leichte Aufgabe, einen Raum zu schaffen, der nicht nur modern, sondern auch an die Bedürfnisse der jeweiligen Organisation angepasst ist. Es gibt keinen besseren oder schlechteren Bürotyp. Die Wahl des Konzepts sollte abhängig sein vom Charakter des Unternehmens, den Geschäftsprozessen und den Bedürfnissen der Mitarbeiter. Unser Anspruch ist es, die uns übertragenen Projekte stets zielgerichtet zu finalisieren. Deshalb beraten wir unsere Kunden, um gemeinsam Lösungen zu finden, die für das Unternehmen am vorteilhaftesten sind. Bei Bedarf führen wir zudem Untersuchungen und Analysen durch, etwa über die Nutzung der Arbeitsplätze, die Effektivität von Meetingräumen, das Aktivitätsprofil in den einzelnen Arbeitsgruppen oder über das Arbeitsklima zwischen den einzelnen Abteilungen. Das Büro ist eine Investition, die gut durchdacht sein sollte.



Ewelina Adamus, Senior-Beraterin, Workplace Research & Consulting Department

#### ACTIVITY BASED WORKING

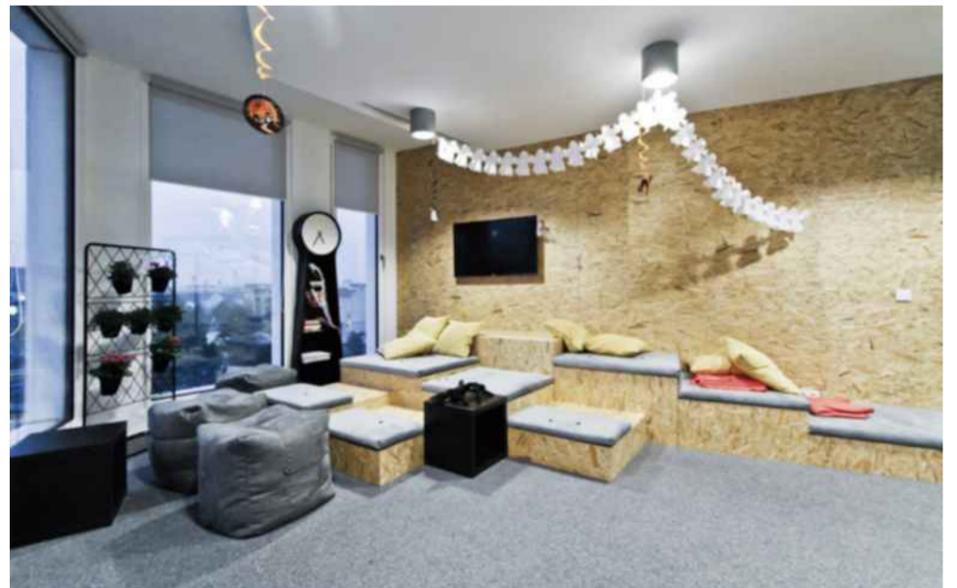


- WAITING AREA WARTEBEREICH
- RECREATION AREA RELAX-ZONE
- ADMINISTRATION AREA VERWALTUNGSBEREICH
- COMMUNICATION AREA KONZENTRATIONSBEREICH
- CONCENTRATION AREA KONZENTRATIONSBEREICH

	Cellular office Zellenbüro	Open space Großraumbüro	Zonal office Kombibüro	Activity Based Workplace Activity Based Workplace
<b>Number of employees</b> Anzahl der Mitarbeiter	65	95	91	104
<b>Number of desks</b> Anzahl der Schreibtische	65	95	91	77

**MEETING ZONES**

# HOW TO FACILITATE COMMUNICATION IN AN OFFICE?



Although work styles have undergone significant changes, offices often reflect the old ways employees function. Open space with tightly arranged desks, huge meeting rooms and managerial offices are a common sight in our workplaces. It is therefore worth asking how to design an office that will support communication in a company.

Looking at the appearance of offices at the beginning of the 20th century, it is easy to see that the most important elements were desks. They were arranged evenly, in long rows, without any unnecessary spacing. This arrangement was very similar to the arrangement of workstations in a factory, with tools replaced by office devices. The employee's work life was focused on their workstation. Unfortunately, contemporary offices still tend to reproduce this simple scheme to some extent.

**DESK IS NOT EVERYTHING**

However, if we take a closer look at the way people work today, we will notice that the character of their work has changed a lot. The amount of reproductive work has declined, while the amount of conceptual and creative work has increased. Nowadays there are more problems to solve. These changes no longer only apply to creative agencies and start-ups. Among the employee competences employers most desire is an innovative character – contemporary organisations need people who can facilitate their operations continuously, create products adjusted to the needs of increasingly demanding clients and respond immediately to changes in the business environment. At the same time, the ability to function in a team is appreciated more and more in the market. We need an attitude that is cooperative and communicative because we perform less work individually. Of course, there are still some departments where employees work mainly at their workstations (such as in the accounting department). However, according to research, the average rate of desk occupancy

in companies is 45%, which means that every day over half the desks are empty<sup>1</sup>.

So where are employees when they are not at their desks? They meet in project teams, organise brainstorming sessions, hold confidential phone conversations, present the results of their work in a client's office and talk with each other in the canteen or in a lift. In efficient organisations, information flows smoothly between teams and departments. To ensure this flow, people should have a space that supports them in holding meetings and conversations. Unfortunately, employees still struggle with the lack of comfortable and properly equipped places designed for collaboration. A cross-sectional analysis of our research showed that among the five biggest office problems, employees mention noise (second place) and the lack of zones dedicated to formal meetings (fourth place) and informal meetings (fifth place)<sup>2</sup>. Our observations revealed that all these problems are interrelated.

**CONCENTRATION VS. COMMUNICATION**

When there is a lack of places designed for holding quick consultations and short meetings, employees are forced to talk at their desks, disturbing their colleagues. Every day they have to face the conflict between their need to communicate and their need to concentrate. On one hand, they expect peace and quiet so that they can analyse important documents, sign a contract or prepare a presentation. On the other hand, however, they need to discuss the findings of their analyses, present the effects of their work and just talk with their colleagues. These two situations

Obwohl unser Arbeitsstil bedeutenden Veränderungen unterliegt, spiegeln die Büros häufig noch die alten Funktionsweisen wider. Ein offener Raum mit eng aneinandergereihten Schreibtischen, sowie große Konferenzräume, ergänzt durch Chefbüros – so sehen meist die Arbeitsbereiche in Büros aus. Deshalb sollte die Frage gestellt werden, wie ein Büro eingerichtet sein muss, um die Kommunikation innerhalb des Unternehmens zu unterstützen.

Wenn man die Büros aus den Anfängen des 20. Jahrhunderts genauer betrachtet, dann ist festzustellen, dass das wichtigste Element der Arbeitsplatz war. Schreibtische wurden in langen Reihen ohne unnötige Abstände aufgestellt. Dieses System erinnerte stark an die Verteilung der Arbeitsplätze in Fabriken – nur, dass die Werkzeuge durch Schreibmaschinen ersetzt wurden. Das Arbeitsleben des Mitarbeiters konzentrierte sich auf seinen Arbeitsplatz. Leider wird in modernen Büros dieses einfache Schema in gewissem Maße oft reproduziert.

**NICHT NUR DER SCHREIBTISCH ZÄHLT**

Wenn man dagegen die heutige Arbeitsweise der Menschen betrachtet, stellt man fest, dass der Charakter der Arbeit sich stark verändert hat. Die Menge reproduktiver Arbeit verringerte sich eindeutig zugunsten der konzeptionellen und kreativen Tätigkeiten. Heutzutage gilt es auch mehr Probleme zu lösen. Und diese Veränderung betrifft nicht allein Kreativagenturen und Start-Up's. Innovation gehört zu den Kernkompetenzen, die Arbeitgeber bei ihren Arbeitnehmern suchen. Moderne Organisationen brauchen Menschen, die in der Lage sind, Arbeitsabläufe zu erleichtern, Produkte zu schaffen, die an die Bedürfnisse der immer anspruchsvolleren Kunden angepasst sind und blitzschnell auf Änderungen in der Geschäftsumgebung reagieren können. Gleichzeitig ist Teamfähigkeit eine immer stärker geschätzte Voraussetzung. Auch eine kooperative und kommunikative Einstellung ist notwendig, da wir immer weniger individuell arbeiten. Selbstverständlich gibt es weiterhin Abteilungen, in denen hauptsächlich am eigenen

Arbeitsplatz gearbeitet wird (wie etwa in der Buchhaltung). Untersuchungen zeigen jedoch, dass die Durchschnittsrate der Schreibtischbelegung in Unternehmen bei nur 45% liegt, was bedeutet, dass mehr als die Hälfte der Schreibtische tagtäglich leer steht<sup>1</sup>.

Wenn nicht an ihrem Arbeitsplatz, dann befinden sich Arbeitnehmer oft in Projektteams, organisieren Brainstormings, führen vertrauliche Telefongespräche, präsentieren ihre Arbeitsergebnisse im Büro des Kunden oder unterhalten sich in der Küche oder am Aufzug. In erfolgreichen Organisationen werden Informationen effizient zwischen den einzelnen Abteilungen und Arbeitsgruppen ausgetauscht. Dazu ist es jedoch notwendig, dass die Menschen über Räume verfügen, in denen sie sich für Besprechungen treffen können. Leider fehlt es oftmals an komfortablen und entsprechend ausgestatteten Bereichen für eine wirksame Zusammenarbeit. Eine Querschnittsanalyse unserer Untersuchungen zeigte, welche Probleme am häufigsten in Büros auftreten: den zweiten Platz nimmt der Geräuschpegel im Büro ein, das Fehlen entsprechender Bereiche für formelle Meetings (4. Platz) sowie für informelle Meetings (5. Platz)<sup>2</sup> wurde ebenso deutlich von den Arbeitnehmern bemängelt. Unsere Beobachtungen zeigen, dass erwähnte Probleme in Verbindung stehen.

**KONZENTRATION VS. KOMMUNIKATION**

Da den Arbeitnehmern Zonen für spontane Treffen und kurze Meetings meist fehlen, sind sie gezwungen, sich an ihrem Arbeitsplatz zu unterhalten und stören somit die Arbeit ihrer Kollegen. Tagtäglich müssen sich Arbeitnehmer dem Konflikt

occur simultaneously in an office, and each of them requires a suitable space. Unfortunately, there are still only few companies that can provide this.

As our observations at our clients' offices show<sup>3</sup>, meetings are most often held by teams of up to four people – even in big or medium-sized rooms. In the light of these findings, a traditional conference room with a capacity of 20 people turns out to be ineffective. Contemporary companies should look at the real needs of their employees instead of applying the typical arrangement, which has a few large rooms designed for holding formal meetings. Most often, the exchange of information takes place in places like lobbies and corridors. Meetings are not organised in advance; they are often short conversations that result from a chance encounter with a colleague. So the division into formal and informal meetings, which has been used until recently, seems to be insufficient.

### DIFFERENT NEEDS FROM THE SPACE

When analysing our clients' work styles, we noticed that meetings are becoming increasingly diverse, so their space arrangement needs are becoming much more varied. A recruitment room, which should include elements that build the image of an employer, is not a good place for creating innovative solutions. A colourful room designed for performing creative work is not the right place for meeting key clients. All this is confirmed in our workshops for employees, during which we prepare a shared space arrangement concept together with our clients. Employees clearly emphasise the need for diverse areas in their work space depending on their intended use.

Nowadays people's attitudes to the office canteen have changed as well. Employers no longer perceive it as a place where people waste their time; it is more often treated as somewhere employees exchange information and integrate with people from different teams while drinking a cup of coffee or enjoying their meal. In modern offices, sofas and armchairs are commonly found in corridors. These allow employees to quickly discuss current issues in a relaxing atmosphere, without the necessity to book a meeting room. The exchange of information is very fast, matching the pace of change in our business environment.

So-called "stand-ups" – meetings held standing – are becoming more and more popular. This kind of meeting has been used in the IT environment for years, due to its effectiveness. An experiment that aimed to compare the efficiency of the decision-taking process in traditional meetings versus those held standing proved that stand-ups are highly efficient. Meetings held standing were much shorter, and teams needed approximately 34% less time to take a decision<sup>4</sup>. At the same time, the quality of the decisions made standing did not differ from those made during longer, seated sessions.

This form of meeting fits into the corporate wellness trend that is becoming more popular in Polish companies. Care for employees' psycho-physical condition is no longer treated as a fad, but rather a necessity, especially in the face of the staff shortages and the fight for talented employees. Therefore, companies implement programs that show employees how to take care of themselves and their energy. The seated lifestyle does not have a positive influence on employees' health and well-being. Stand-up meetings force people to change their position, which improves blood circulation. In this context, it is also worth considering another type of meeting, which is not yet very popular in Poland: so-called walking meetings – meetings held in the form of walks (see the table below). They are attracting more and more followers because of their positive influence on people's creativity, which is definitely increased when walking<sup>5</sup>.

### GO TO A MEETING! – THE BASIC PRINCIPLES OF MEETINGS HELD IN THE FORM OF WALKS

1. Inform the participants about the meeting formula (they will need comfortable shoes).
2. Set the place and time of the meeting; send the agenda.
3. Limit the time of the meeting to 30 minutes.
4. Adjust the pace of walking to the condition of the participants.
5. At the beginning of the meeting, decide how to record the conclusions of your discussion (a tape recorder in your phone should be enough).
6. Plan the route properly, so that the walk will finish at a place where you will be able to sit down and sum up your meeting.

Depending on the type of meeting employees choose, it is a good idea to look for a place that allows them to use the meeting time effectively. When creating a new office, it is worth taking into consideration the changes in the type of work people perform and provide a variety of meeting places. If we reproduce the early 20th century office arrangement, we cannot expect our offices to support employees in performing tasks in 2017. The time of the "factory-like offices" has passed, and our employees do not want to be treated like cogs in a machine. Therefore, we need to provide them with a diverse space that will be more of a help than a hindrance as they carry out their everyday duties.

Marta Badura,  
Workplace Research  
and Development Consultant



von Kommunikations- und Konzentrationsbedürfnis stellen. Einerseits wird Ruhe und Stille erwartet, um beispielsweise wichtige Unterlagen zu analysieren, einen Vertrag aufzusetzen oder eine Präsentation vorzubereiten. Andererseits müssen jedoch auch Analyseergebnisse diskutiert und die Projekte präsentiert werden. Die zwischenmenschliche Kommunikation darf dabei nicht fehlen. Diese beiden Prozesse laufen im Büro parallel ab und benötigen geeignete Bereiche. Leider gibt es bisher nur wenige Unternehmen, die dies bieten können.

Wie Ergebnisse aus unseren Beobachtungen in den Büroräumlichkeiten unserer Kunden<sup>3</sup> zeigen, finden Treffen meist in Gruppen von bis zu 4 Personen statt – und das in großen und mittelgroßen Räumlichkeiten. Angesichts dieser Ergebnisse ist ein traditioneller Konferenzraum für bis zu 20 Personen eher eine ineffektive Lösung. Moderne Firmen sollten auf die tatsächlichen Bedürfnisse ihrer Arbeitnehmer eingehen und Zonen für informelle Treffen schaffen. Immer häufiger findet auch ein Informationsaustausch an Orten wie z.B. in der Lobby oder auf dem Flur statt. Diese Treffen werden vorher nicht organisiert – häufig handelt es sich nur um einen kurzen Erfahrungsaustausch während einer zufälligen Begegnung. Die bis vor kurzem geltende Aufteilung in formelle und informelle Treffen scheint deshalb nicht mehr ausreichend zu sein.

### VERSCHIEDENE ANSPRÜCHE AN DIE RÄUMLICHKEITEN

Bei einer Arbeitsstilanalyse haben wir festgestellt, dass Treffen immer vielfältiger werden, weshalb auch die Bedürfnisse an die Platzanforderungen variieren. Ein Raum in dem man Bewerber empfängt und der vor allem Elemente enthält die mit dem Aufbau eines positiven Images als Arbeitgeber verbunden sind, ist kein geeigneter Ort, um innovative Lösungen zu schaffen. Ein farbenfroher Raum für kreative Arbeiten ist nicht der Raum, in den wir unsere Geschäftspartner zu einem Gespräch einladen. Dies bestätigen ebenfalls Workshops in denen wir gemeinsam mit unseren Kunden ein Raumkonzept erarbeiten. Alle Teilnehmer betonten die Notwendigkeit unterschiedlicher Bereiche für entsprechende Zwecke.

Heutzutage hat sich auch die Einstellung zur Bürokantine verändert. Die Arbeitgeber sehen es nicht mehr nur als einen Ort, an dem die Mitarbeiter ihre Pause verbringen, sondern eher als einen Ort an dem man bei einer Tasse Kaffee Informationen austauschen kann. In modernen Büros gibt es immer häufiger Sofas oder Sessel auf den Fluren. Dies erlaubt den Mitarbeitern, aktuelle Angelegenheiten in einer entspannten Atmosphäre zu besprechen, ohne dafür extra einen Raum belegen zu müssen. Informationen können schnell und ohne großen Aufwand ausgetauscht werden, was im heutigen Arbeitsalltag zunehmend an Bedeutung gewinnt.

Immer populärer werden auch sogenannte Stand-Up's, also Treffen im Stehen – eine Form des Meetings, die seit Jahren vor allem in der IT-Branche aufgrund ihrer Effizienz intensiv genutzt wird. In einem Experiment wurde verglichen, bei

welchem Treffen schneller eine Entscheidung gefällt wurde: bei traditionellen Treffen im Sitzen oder bei Stand-Up's. Die Ergebnisse bestätigen die Effizienz der Stand-Up's. Die Treffen im Stehen waren bedeutend kürzer, denn die Entscheidungsfällung benötigte in dieser Gruppe im Durchschnitt 34% weniger Zeit<sup>4</sup>. Gleichzeitig waren die im Stehen getroffenen Entscheidungen qualitativ nicht schlechter als diejenigen, die nach langen Meetings im Sitzen gefällt wurden.

Diese Form der Treffen passt zum sogenannten Corporate Wellness Trend, der in Unternehmen immer beliebter wird. Das Interesse der Unternehmen an der Gesundheit und dem Wohlbefinden seiner Mitarbeiter steigt stetig, insbesondere angesichts des Personalmangels und dem Wettbewerb um talentierte Mitarbeiter. Deshalb setzen Unternehmen auf Programme, die den Arbeitnehmern zeigen, wie sie sich schützen und ihre Energie bewahren. Das ständige Arbeiten im Sitzen ist für die Gesundheit und das Wohlbefinden nicht von Vorteil. Ein Stand-Up erfordert automatisch eine Änderung der Position und fördert den Blutkreislauf. In diesem Zusammenhang sollten auch andere Meetingformen in Erwägung gezogen werden, wie zum Beispiel sogenannte Walking Meetings, also Treffen in Form eines Spaziergangs (siehe Tabelle). Auch sie gewinnen immer mehr Befürworter, insbesondere wegen ihres positiven Einflusses auf die Kreativität, die beim Gehen eindeutig ansteigt<sup>5</sup>.

### GEHE ZU EINEM TREFFEN! – GRUNDLEGENDE REGELN FÜR TREFFEN IN FORM VON SPAZIERGÄNGEN

1. Teilnehmer in Kenntnis setzen, wie das Treffen aussehen wird (notwendig sind bequeme Schuhe).
2. Agenda, Ort und Zeitpunkt für das Treffen festlegen.
3. Das Treffen sollte auf 30 Minuten beschränkt sein.
4. Das Tempo an die Kondition der Teilnehmer anpassen.
5. Zu Beginn festlegen, wie die Ergebnisse der Besprechung am besten dokumentiert werden (bspw. mit einem Diktiergerät).
6. Den Spazierweg so wählen, dass man sich am Ende setzen und das Treffen zusammenfassen kann.

Abhängig von der gewählten Form des Treffens sollte beim Ort darauf geachtet werden, dass die geplante Zeit für das Meeting effektiv genutzt werden kann. Bei der Einrichtung eines neuen Büros sollte der veränderte Arbeitsstil berücksichtigt werden und differenzierte Bereiche für Treffen eingerichtet werden. Wenn wir Lösungen von Anfang des 20. Jahrhunderts kopieren, dürfen wir nicht erwarten, dass diese die Arbeitnehmer bei der Realisierung ihrer Aufgaben im Jahre 2017 unterstützen. Die Zeit der „Fabrikbüros“ ist vorbei – Arbeitnehmer wollen nicht mehr nur Zahnräder einer Maschine sein. Es müssen ihnen differenzierte Räume bereitgestellt werden, die sie bei der Realisierung ihrer täglichen Aufgaben unterstützen und kein Hindernis darstellen.

Marta Badura,  
Beraterin,  
Workplace Research  
& Consulting Department



<sup>1</sup> Based on the analysis of the occupancy of 3,044 workstations (different clients).

<sup>2</sup> Based on the analysis of a survey conducted among 2,486 employees by means of a questionnaire form

<sup>3</sup> Based on the results of the space occupancy survey carried out at different corporate clients (sample: 2,913 employees).

<sup>4</sup> The effects of stand-up and sit-down meeting formats on meeting outcomes. Bluedorn, Allen C.; Turban, Daniel B.; Love, Mary Sue; Journal of Applied Psychology, Vol 84(2), Apr 1999

<sup>5</sup> Give Your Ideas Some Legs: The Positive Effect of Walking on Creative Thinking., Marily Oppezzo and Daniel L. Schwartz; Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition, 2014, Vol. 40, No. 4

<sup>1</sup> Auf Grundlage einer Analyse von 3.044 Arbeitsplätzen (verschiedene Kunden).

<sup>2</sup> Auf Grundlage einer Umfrage von 2.486 Mitarbeitern mittels Fragebogen

<sup>3</sup> Auf Grundlage von Untersuchungen zur Belegung einzelner Räume, durchgeführt bei verschiedenen Unternehmenskunden (Probe von 2.913 Arbeitnehmern).

<sup>4</sup> The effects of stand-up and sit-down meeting formats on meeting outcomes. Bluedorn, Allen C.; Turban, Daniel B.; Love, Mary Sue; Journal of Applied Psychology, Vol 84(2), Apr 1999

<sup>5</sup> Give Your Ideas Some Legs: The Positive Effect of Walking on Creative Thinking., Marily Oppezzo and Daniel L. Schwartz; Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition, 2014, Vol. 40, No. 4

## INTERVIEW

# Form follows function



Ray Carter tells us about his inspiration, the human-centred design and the process of creating new products.

## What are the most important features of office furniture for you?

Visual and actual comfort, in that order. The design should look inviting, not intimidating, and the seat must give adequate, correct support while working. Simplicity of operation is important.

## What is the most inspirational, interesting trend in the office design right now?

Trends are very weak these days. People are looking for something new – either a movement, a mechanism or a style with the “WOW” effect. In styling, retro seems to be IN. I think we will observe many more open spaces with emphasis on comfort. Colours, lighting and interaction among people will be important. Emphasis will be put on more efficient use of personal devices along with a company’s equipment as well.

## Every designer has their own style. What is your signature, something that can be found in each of your projects? Or maybe your every project is completely unique?

Obviously, each project has a separate set of rules given by the customer and driven by the market desires. Starting with these two forces, I like to have the product explain what it does or how it works in its detailing and form. I don’t like over decorating. You might say the old rule of “form follows function” is still important in my eyes.

## What is your inspiration?

I would say the main inspiration I have is nature. But when I say ‘nature’ I mean the way things grow,

and are constructed gives us a familiarity of details. A slight element we have seen before makes the design more acceptable. Injecting this into the new design with its new solutions gives me the desirable solution, not just a meaningless form or shape from the computer.

## When you are asked to create furniture with specific features or functions, what do you start with? Is it spontaneous or do you have a plan?

I usually start with the desired function of the product, rarely a complete plan at first. The design evolves through sketches, models, meetings, etc. It’s important to keep the client involved.

## Which stage of creating a new product is the most difficult?

Difficulty differs with each product. Sometimes it’s the initial concept or vision. Sometimes it’s convincing the client. Sometimes it’s reaching the price goal or all three. But if you work together, it makes the process much easier.

## You have designed a new chair called Panthera for Nowy Styl Group. What are the unique features of this product? What was your inspiration?

In the case of the Panthera chair, the client was instrumental in guiding me in the direction they were happy with. I showed various solutions based on their initial briefing and they chose the solution that evolved into what we see today. The unique shape of the backrest led to the neck support which I feel is a unique feature of the styling. It seems to add a very strong ‘eye catcher’ element.

“

would say the main inspiration I have is nature. But when I say ‘nature’ I mean the way things grow, evolve, and are constructed gives us a familiarity of details.



Ray Carter has over 30 years of international experience in consumer, industrial, automotive and transportation design. Running his own design consultancy, he draws upon his knowledge of people, the design process and his international network built up over many years in order to achieve his goals.

Ray Carter der Designer hat mehr als 30 Jahre internationale Erfahrung im Bereich Konsum-, Industrie-, Automobil- und Transportdesign und besitzt ein eigenes Designstudio. Mit seiner Menschenkenntnis, seinem Wissen über Designprozesse und seinem internationalen Netzwerk an Kontakten, welches er über die Jahre aufgebaut hat, gelingt es ihm immer, seine Ziele zu erreichen.

## Ray Carter erzählt uns von seiner Inspiration, Human Centered Design und dem Entstehungsprozess neuer Produkte.

### Was sind für Sie die wichtigsten Aspekte bei Büromöbeln?

Der visuelle und der tatsächliche Komfort sind für mich am wichtigsten, und zwar in dieser Reihenfolge. Das Design sollte einladend sein und der Stuhl muss die Körperhaltung während der Arbeit richtig unterstützen. Wichtig ist zudem eine einfache Bedienung.

### Was ist aktuell der interessanteste, inspirierendste Trend im Büromöbelndesign?

Trends ändern sich in der heutigen Zeit sehr schnell. Die Menschen suchen etwas Neues – entweder eine Bewegung, einen Mechanismus oder einen Stil mit Wow-Effekt. In Sachen Design scheint Retro gerade sehr „in“ zu sein. Ich denke, der Trend geht hin zu mehr offenen Räumen mit Fokus auf Komfort. Farben, Beleuchtung und Interaktion zwischen den Menschen werden von großer Bedeutung sein. Der Schwerpunkt liegt auf einer effizienteren Nutzung von persönlichen Geräten sowie den Arbeitsgeräten des Unternehmens.

### Jeder Designer hat seinen eigenen Stil. Wodurch zeichnen sich Ihre Entwürfe aus? Gibt es etwas, was sich in jedem Projekt widerspiegelt oder ist jeder Entwurf einzigartig?

Selbstverständlich wird jeder Entwurf an die individuellen Wünsche des Kunden und an die aktuellen Marktanforderungen angepasst. Ich möchte, dass das Produkt in seiner Form für sich spricht und selbsterklärend ist. Ich mag keine überflüssigen Verzierungen. Für mich zählt immer noch die bewährte Regel „form follows function“.

### Was inspiriert Sie?

Hauptsächlich inspiriert mich die Natur. Wenn ich von „Natur“ rede, meine ich die Art und Weise, wie Dinge wachsen, sich entwickeln und gebaut werden – dies gibt uns Einsicht in die Details. Ein leichtes Element, welches wir bereits kennen, macht das Design ansehnlicher. Setzt man dieses Element in ein neues Design, habe ich eine attraktive Lösung und nicht nur eine bedeutungslose Form, die von einem Computer konstruiert wurde.

### Womit beginnen Sie, wenn Sie Möbel mit bestimmten Eigenschaften oder Funktionen entwerfen sollen? Haben Sie einen konkreten Plan oder handeln Sie eher spontan?

In der Regel beginne ich mit der gewünschten Funktion des Produkts, selten habe ich zu Beginn einen vollständigen, allumfassenden Plan. Das Design entwickle ich durch Skizzen, Modelle, bei Treffen usw. Dabei ist es sehr wichtig, dass der Kunde immer in die Arbeiten mit eingebunden wird.

### Welche Phase beim Entwurf eines neuen Produkts ist die schwierigste?

Das hängt vom Produkt ab. Manchmal ist es das erste Konzept oder die Vision, manchmal dagegen ist es schwer, den Kunden von etwas zu überzeugen. In anderen Fällen ist das Ziel lange nicht in Sicht oder auch alle drei Aspekte zusammen. Aber wenn man zusammenarbeitet, ist dieser Prozess bedeutend einfacher.

### Sie haben den neuen Stuhl „Panthera“ für die Nowy Styl Group entworfen. Was sind die Besonderheiten dieses Produkts? Was war Ihre Inspiration?

Bei Panthera wusste man genau, was man will und gab die gewünschte Richtung vor. Ich habe auf Grundlage

dieser Vorgaben verschiedene Lösungen vorbereitet, von denen die Nowy Styl Group eine auswählte – und diese habe ich so weiterentwickelt, wie wir den Stuhl heute kennen. Die einzigartige Form der Rückenlehne geht in die Kopfstütze über, die meiner Ansicht nach das interessanteste Element dieses Stuhls ist. Es sorgt für einen richtigen Eye Catcher.

“

Hauptsächlich inspiriert mich die Natur. Wenn ich von „Natur“ rede, meine ich die Art und Weise, wie Dinge wachsen, sich entwickeln und gebaut werden – dies gibt uns Einsicht in die Details.

## AWARD-WINNING TAPA SYSTEM

# First-class pouffes

The Tapa pouffes system, which was designed by Mac Stopa for our company, has become a real hit, especially in the German market. The piece of furniture has received several awards, including the Best of Best Iconic Award in the "Interior Innovation" category.

**W**hat was the idea behind the product? – *I wanted to design a modular seating system that would not look like a typical piece of office furniture at first sight, but rather an architectural model or a sculpture. My inspiration was my general passion for creating industrial design objects based on a mathematical analysis of modularity and geometrical figures* – says Mac Stopa.

In fact, the Tapa pouffes have been designed according to the idea of modularity – one module consists of an "island" and movable pouffes that rotate around a common axis. The modules can be arranged freely and upholstered in many colours, which allows for achieving unique models for every interior. – *In my opinion, modularity is a very user-friendly feature that offers better possibilities to adjust products to new, often unpredictable needs and improves functionality of products. A great number of my works are based on modularity. I think it is a very important aspect of designing. I believe that this kind of approach increases the chances for a particular product to become a so-called "long seller," which means a product that will be sold for many years, regardless of the trends that change quickly* – claims Mac Stopa.

The materials we used to produce the pouffes were also very important to the designer. Tapa is covered with high quality upholstery – the material comes from New Zealand (Synergy, 95% wool); it has undergone demanding abrasion resistance tests and is dyed using technology that ensures a long-lasting colour.

Tapa has wide applications. It is the perfect solution for fun rooms, creative work rooms and waiting areas. Employees can work on a laptop while sitting comfortably on a pouffe. When placed in an entrance zone, Tapa is a very eye-catching element that evokes positive associations. It is also an ideal solution for holding informal and spontaneous meetings in an office.

The line is complemented with freestanding pouffes whose shape resembles the upper and the third level of the basic module. We are also implementing round small tables with a unique base.

In addition to the Best of Best Iconic Award, Tapa ranked no. 10 in 100 best office products in the magazine *Das Büro*. But we are most proud of the Active Office Award, which places us among the leaders who are changing the work environment and helping people spend their office time actively, improving their health at the same time.



Das Sitzsystem Tapa, designt von Mac Stopa, ist insbesondere auf dem deutschen Markt ein wahrer Hit. Tapa gewinnt einen Preis nach dem anderen, darunter die Auszeichnung „Best of Best“ bei den Iconic Awards: Interior Innovation.

**W**elche Idee steht hinter dem Produktdesign? – *Meine Absicht war es, ein modulares Sitzsystem zu entwerfen, das auf den ersten Blick nicht nach einem Büromöbelstück aussieht, sondern mehr nach einem architektonischen Modell oder einer Skulptur. Meine Inspiration war meine allgemeine Vorliebe für das Kreieren von Objekten im Industriedesign, die auf mathematischen Analysen der Modularität und der geometrischen Formen basieren* – erklärt Mac Stopa.

Und in der Tat wurde Tapa nach dem Konzept der Modularität entwickelt – dabei besteht ein Modul aus einer „Insel“ an beweglichen Sitzelementen, die sich um eine gemeinsame Achse drehen. Sie ermöglichen unterschiedlichste Arrangements in Form und Farbe, wodurch für jede Innenausstattung ein individuelles, unikates Möbelstück entstehen kann. – *Modularität ist nach meinem Empfinden eine sehr benutzerfreundliche Eigenschaft, die unterschiedliche Nutzungsmöglichkeiten zulässt und die Funktionalität des Produkts verbessert. Eine große Anzahl meiner Arbeiten basiert auf dem Prinzip der Modularität. Ich sehe dies als einen wichtigen Aspekt des Designs. Ich bin überzeugt, dass ein solcher Ansatz die Chancen eines Produkts erhöht, ein sogenannter „Long-Seller“ zu werden* – so Mac Stopa.

Auch die verwendeten Materialien sind für den Designer sehr wichtig. Tapa ist mit einem hochwertigen Wollstoff (Synergy, 95% Schurwolle) bezogen, welcher in Neuseeland nachhaltig produziert wird und anspruchsvolle Tests zur Scheuerfestigkeit mit Bravour bestanden hat. Unter Einsatz einer speziellen Technologie wird die Schurwolle eingefärbt – was eine maximale, langanhaltende Farbkonsistenz sicherstellt.

Tapa bietet viele Anwendungsmöglichkeiten. Das Sitzsystem passt beispielsweise in Fun-Rooms, kreative Arbeitsräume, sowie in Wartebereiche. Im Eingangsbereich zieht das Sitzsystem die Blicke auf sich und weckt positive Assoziationen. Tapa ist so die ideale Lösung für informelle und spontane Treffen.

Die Produktlinie wird um freistehende Einzelmodule ergänzt. Außerdem sind passend dazu nun auch kleine, runde Tische in originellem Design erhältlich.

Neben der bereits erwähnten Auszeichnung „Best of Best“ bei den Iconic Awards, erreichte Tapa ebenfalls den 10. Platz unter den Top 100 der Büroprodukte des Jahres 2017, einer Rangliste der Zeitschrift „Das Büro“. Darüber hinaus erhielt Tapa den Active Office Award, der die besten gesundheitsfördernden Produkte der Bürowelt von morgen vorstellt.

## COMMENT

## SOFT SEATING IN AN OFFICE

Until recently, we had a desk and a chair at our disposal. Nowadays, employees are given greater flexibility in choosing a workplace that matches the type of task they are performing. One of today's office solutions is soft upholstered furniture. Comfortable sofas placed within employees' reach have become the ideal places for holding meetings.

In the recent past, a huge proportion of the budget allotted to an office fit-out was consumed by the construction of small conference rooms made of plasterboard panels or glass. But when the lease period was terminated, all these constructions had to be demolished. And there were also the additional costs connected with air-conditioning, designer lighting and the fight with acoustic reflections. Soft mobile furniture has solved all these problems. Moreover, after the end of the lease contract, the furniture can be dismantled into pieces easily and transported to a new location.

The division of an office into zones allows for the use of diverse types of soft furniture. Some sofas with high backrests, which are practically walls, will be suitable for places designed for holding less formal meetings, creative brainstorming sessions and video conferences. These sofas also support natural interactions between people, which lead to building the strong relationships necessary to realise ambitious projects in interdisciplinary and international teams. When creating the sofas, designers can use constructional materials with sound-isolating and sound-absorbing properties. At the same time, they are able to equip the sofas with electronic accessories that connect to various devices, displaying audio-video content or charging smartphones and tablets. The systems described are often used by employees to perform tasks that require concentration.



Leszek Romanowski,  
EMEA  
Business Development Manager

Noch vor ein paar Jahren verfügte ein Büro nur über einen Schreibtisch und einen Bürostuhl. Heutzutage sind die Mitarbeiter bei der Wahl des Arbeitsplatzes, passend zur jeweiligen Tätigkeit, viel flexibler. Mitarbeiter können dadurch effizienter arbeiten, was sich auch in den Geschäftsergebnissen des Unternehmens widerspiegelt.

Eine der Bürolösungen stellen bequeme Polstermöbel dar. Bereiche im Büro, die mit diesen Soft Seating Möbeln ausgestattet sind, überzeugen Enthusiasten besonders. Komfortable Sofas in der Nähe des Arbeitsplatzes sind ein idealer Ort für kleine Meetings.

Noch vor Kurzem wurde ein Großteil des Budgets in den Bau kleiner, von den modernen Unternehmen heiß begehrten Konferenzsäle aus Gipskartonplatten oder Glas investiert. Nach Ablauf des Mietzeitraums, meist nach fünf Jahren, mussten all diese Konstruktionen wieder abgerissen werden. Erwähnenswert sind auch

die enormen Zusatzkosten, beispielsweise für die Klimaanlage oder die Designer-Beleuchtung. Hinzu kommen akustische Probleme, die oftmals in kleinen Räumen mit Glaswänden entstehen.

Die Aufteilung des Büros in einzelne Bereiche ermöglicht den Einsatz verschiedener Soft Seating Möbel. Die hohen Rückenlehnen einiger Modelle eignen sich ideal für Räume, in denen vor allem weniger formelle Treffen stattfinden. Solche Sofas fördern die natürliche Interaktion der Mitarbeiter untereinander, welche ausschlaggebend für den Erfolg anspruchsvoller Projekte ist. Beim Entwurf der Möbel nutzen die Designer die schalldämmenden und schallabsorbierenden Eigenschaften der Materialien. Gleichzeitig können elektronische Zubehörteile integriert werden.

Die genannten Lösungen eignen sich perfekt für effektives und konzentriertes Arbeiten und lassen sich zudem schnell zerlegen sowie an einen neuen Standort bringen.

LINKUP

# Relax and perform your work with new energy



Nowadays, the pace of work is so fast that we often need places designed for escaping the everyday hustle and bustle, to relax and recharge our batteries. This is why offices are often equipped with relaxation zones. Our new product, designed by Mac Stopa, is the perfect solution for these spaces.

Soft seating meets the hospitality trend, which complements the home office design trend perfectly. It aims to ensure the highest comfort possible and allow employees to have a moment's rest.

The new sofa, like the other products designed for us by Mac Stopa (Hexa, Tauko and Tapa), is based on the principle of modularity. – The system consists of two pieces of furniture. The first one looks like a deckchair, while the other one resembles

a traditional armchair. Both elements have the same design – they are open at the front and light in their forms; they also take sculptural and artistic shapes. They can be equipped with additional cushions – says Mac Stopa. – One very interesting functionality of the system is the possibility to use the armchair to make the sofa extension. It is also possible to put particular elements together and save some office space – concludes the designer.

The system is flexible and can be arranged in many interesting ways. It is the perfect solution for a company's relaxation zones, informal meeting places and reading rooms.

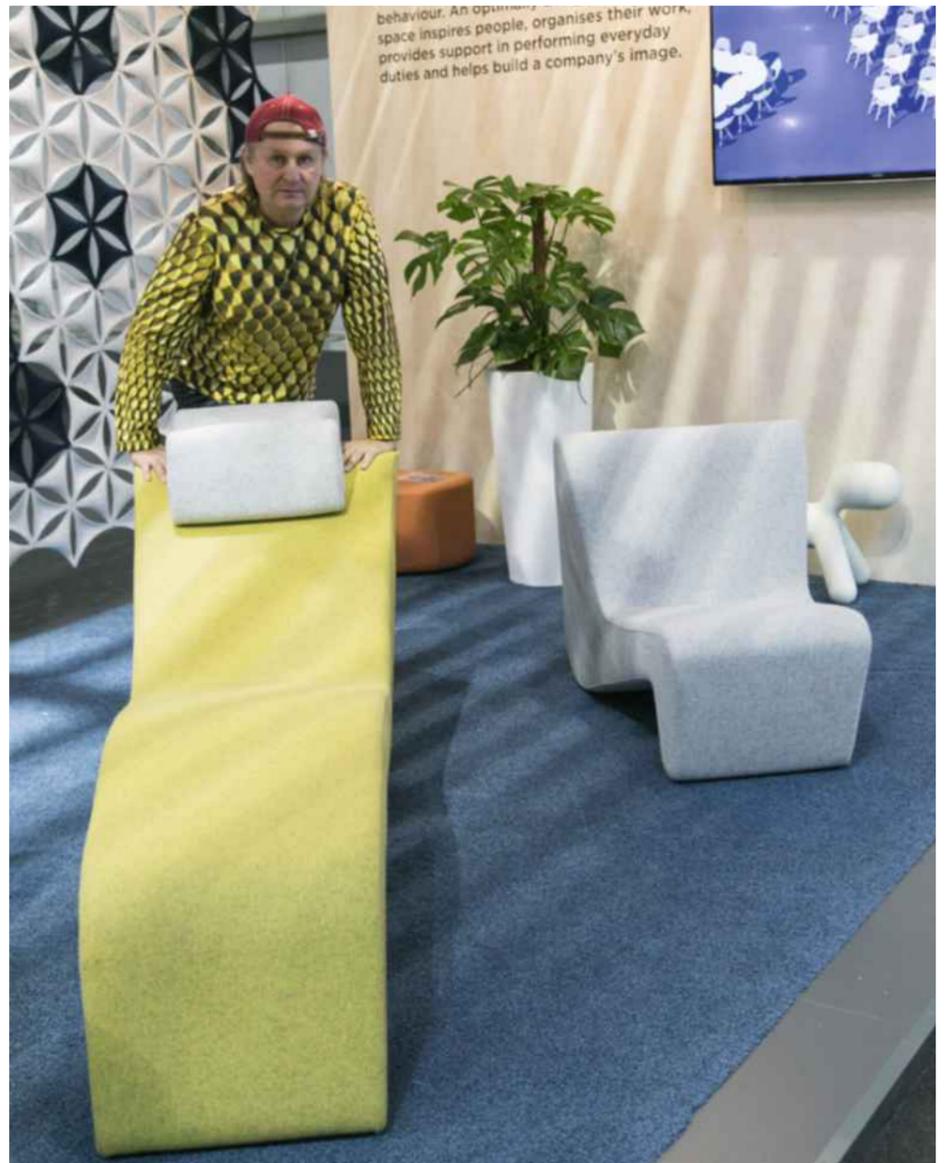
Das Arbeitstempo heutzutage ist sehr hoch, sodass wir immer häufiger Orte benötigen, an denen wir der alltäglichen Hektik entfliehen, uns entspannen und neue Kraft tanken können. Deshalb werden in Büros immer mehr Relax-Zonen eingerichtet. Unser neues Produkt, design von Mac Stopa, ist die ideale Lösung für solche Bereiche.

Soft Seating Produkte ergänzen den aktuellen Home-Office-Design Trend perfekt. Ziel ist es, höchsten Komfort zu gewährleisten und den Mitarbeitern einen ruhigen Moment zu schenken.

Das neue Sofa stützt sich, wie auch die anderen von Mac Stopa entworfenen Produkte (Hexa, Tauko oder Tapa), auf das Prinzip der Modularität. – Das System besteht aus zwei Möbeln – das

erste hat die Form einer Liege, das zweite ähnelt einem traditionellen Sessel. Beide Elemente haben das gleiche Design – sie sind nach vorne offen und leicht in ihrer Form. Zudem nehmen sie eine fast bildhauerische und künstlerische Gestalt an. Sie können auch mit zusätzlichen Polstern ausgestattet werden – so Mac Stopa. – Eine sehr interessante Funktion dieses Systems ist die Möglichkeit, den Sessel als eine Erweiterung des Sofas zu nutzen. Zudem können die einzelnen Elemente auch aufeinander gestellt werden, um Bürofläche zu sparen – fügt der Designer hinzu.

Das System ist flexibel und bietet viele interessante Anordnungsmöglichkeiten. Es eignet sich hervorragend in einem Unternehmen für Relax-Zonen oder Orte für informelle Meetings.





## LEVITATE FURNITURE SYSTEM BY WERTELOBERFELL

# Your office like your home



Jan Wertel  
and  
Gernot Oberfell,  
designers

Levitate is a fully functional and professional furniture line that doesn't look like a typical office workstation. The system's shapes and forms are much softer than those we usually encounter in an office. The use of wood for the system's legs is also unusual. Our inspiration for designing Levitate was a classic secretary box – the archetypical piece of work furniture. We spent a long time developing accessories for the Levitate system to ensure they can be easily added, moved and removed, according to the user's individual needs. The accessories are very important to us, because they give the whole system a unique character and offer a quick and easy way to adapt a workstation.

When designing the Levitate system, we asked ourselves whether a dining table could be a professional desk. As a result, we suggested using wooden legs in the basic office product, which is a desk, and started looking for a compromise between the two worlds: office and home. Of course, we are not the first designers to come up with this idea. However, in our opinion, Levitate is exceptional because we have applied the "home office" design to the whole furniture system. We didn't stop at the point of adding wooden legs to a desk; we also applied soft and delicate forms to all the elements, including desktops and panels. Once we worked out the general concept, it was easy to adjust the system's accessories and other complementary elements.

Levitate ist eine besonders funktionelle und professionelle Möbellinie, die nicht unbedingt wie ein typischer Arbeitsplatz aussieht. Die Formgebung dieses Systems ist viel weicher als wir es von gewöhnlichen Büros kennen. Untypisch ist zudem die Verwendung von Holz etwa bei den Beinen des Möbelsystems. Unsere Inspiration für das Design war der klassische Sekretär – ein archetypisches Möbelstück. Wir verbrachten viel Zeit mit der Entwicklung der Accessoires für Levitate – so dass man sie je nach den individuellen Bedürfnissen der Nutzer einfach hinzufügen, verschieben und entfernen kann. Das Zubehör war uns sehr wichtig, weil es dem gesamten System einen einzigartigen Charakter verleiht und eine schnelle und leichte Anpassung des Arbeitsplatzes ermöglicht.

Wir haben uns beim Entwurf von Levitate die Frage gestellt, ob ein Esstisch ein professioneller Schreibtisch sein könnte. Infolgedessen kamen wir zum Entschluss, Holzbeine für das grundlegendste aller Büromöbel – also dem Tisch – zu verwenden und suchten nach einem Kompromiss zwischen Büro und Wohnbereich. Selbstverständlich sind wir nicht die Ersten, die auf diese Idee gekommen sind. Allerdings ist Levitate unserer Ansicht nach trotzdem außergewöhnlich, da das Home Office Design auf das gesamte Möbelsystem angewendet wurde. Daher sind es nicht allein die Holzbeine des Schreibtischs, was dieses System so einzigartig macht: Wir setzten außerdem auf weichere und sanftere Formen bei allen Elementen, etwa den Arbeitsplatten oder den Paneelen. Sobald wir das allgemeine Konzept ausgearbeitet hatten, war es einfach, es an das Zubehör des Systems und weitere, ergänzende Elemente anzupassen.“



The office furniture system Levitate was a winner in the Iconic Awards: Interior Innovation – Selection competition. This is the first international competition that combines the world of architecture with the world of furniture design. The international jury consists of experts in both fields who assess the products in terms of their functional and design aspects. The competition is organised by the German Design Council.

The Levitate furniture system has a characteristically solid structure, slightly rounded edges and oak legs that taper towards the floor. It features desks, workbench workstations, high tables, bar stools and benches. The system is complemented with suspended pedestals, a secretary box, panels and accessories.

Das Büromöbelsystem Levitate wurde bei den „Iconic Awards: Interior Innovation“ in der Kategorie „Selection“ ausgezeichnet. Dies ist der erste internationale Wettbewerb, der die Architekturwelt mit dem Möbeldesign verbindet. Die internationale Jury besteht aus Fachleuten beider Bereiche, die die Produkte hinsichtlich ihrer Funktions- und Designaspekte bewerteten. Organisator des Wettbewerbs ist der Rat für Formgebung.

Das Möbelsystem Levitate zeichnet sich durch eine solide Konstruktion, leicht abgerundete Ecken und nach unten schmaler werdende Eichenbeine aus. Das System umfasst Schreibtische, Workbench-Arbeitsplätze, Hochtische sowie Hocker und Bänke. Ergänzend dazu sind am Tisch befestigte Container, ein Sekretär, Paneele und weiteres Zubehör erhältlich.



## FORMO WALL PANELS

# Collection of colours and forms



Formo wall panels is a line of light wall panels made of thermoformed felt that can be upholstered in many different colours. With their diverse shapes, for example an irregular pentagon or a square with a clearly visible 3D motif, the panels can make a space more visually attractive. They can be assembled at various angles and at any intervals, which ensures full flexibility in arranging an interior.

Formo wall panels are a perfect complement to any office zone – from managerial offices, through conference rooms and canteens to informal meeting spaces. They give an interior a cosy and home-like character.

Because they have the right level of sound absorption, the panels can exert a positive influence on acoustic properties of a space. They allow for controlling the unfavourable acoustic phenomena (such as the echo effect) that occur in those interiors where people have lots of conversations and meetings.

This is a line of products with acoustic properties confirmed by tests carried out at certified institutions.

Formo wall panels were tested in the echo chamber at the AGH University of Science and Technology in Cracow, which allowed for defining their sound absorption coefficient.

Die Produktlinie Formo umfasst leichte Wandpaneele aus thermoformbarem Filz und ist in einer breiten Farbvielfalt erhältlich. Dank der verschiedenen Formen – zum Beispiel einem unregelmäßigen Fünfeck oder einem Quadrat - mit klar sichtbarem, dreidimensionalem Motiv, gewinnt der Raum an visueller Attraktivität. Das Produkt kann in verschiedenen Winkeln und beliebigen Abständen montiert werden, weshalb der Raum flexibel eingerichtet werden kann.

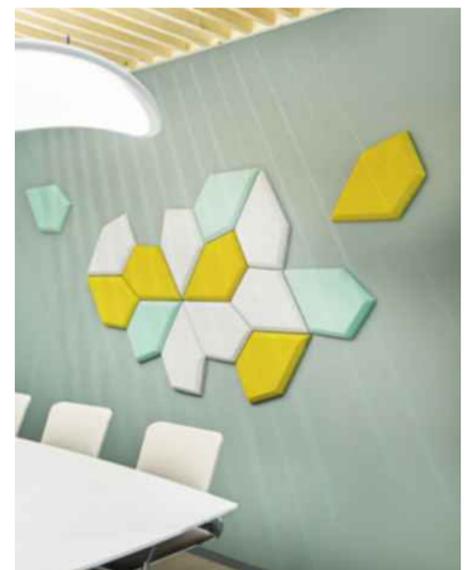
Die Formo Paneele ergänzen perfekt die unterschiedlichsten Bürobereiche – von Chefzimmern und Konferenzräumen über Kantinen bis hin zu Bereichen für informelle Meetings. Sie verleihen

der Einrichtung eine komfortable, „häusliche“ Atmosphäre.

Dank der entsprechenden Schallabsorptionsklasse können die Paneele die akustischen Eigenschaften eines Raums positiv beeinflussen. Sie kontrollieren unerwünschte akustische Erscheinungen (z.B. den Echo-Effekt) in Räumen, in denen häufig Meetings und viele Konversationen stattfinden.

Die akustischen Eigenschaften der Produktlinie wurden in Tests von zertifizierten Institutionen bestätigt.

Die Formo Paneele wurden in der Echokammer an der AGH Universität für Wissenschaft und Technologie in Krakau getestet, in der die Schallabsorptionskoeffizienten bestimmt werden können.



## OUR PASSIONS

Marc-Olivier Leroy, our commercial director in France, tells us about

# THE STREET ART COLLECTION

he has been gathering for 10 years.

## Where did your passion for street art come from?

Maybe it had its origin during my military duty in Berlin, just before the fall of the “iron curtain.” The west side of the wall was full of paintings and graffiti and I was down looking at it.

Then for nine years I worked for an outdoor billboard advertising company, so my eyes were sensitive to all sorts of outdoor ads, giant banners, spectacular signs on walls, and so on. I always took pictures of great mural paintings, vehicles or trains totally covered with colours.

In 2009 a huge exhibition of graffiti artists’ canvases took place in Grand Palais in Paris – it was just the beginning of the wave of new galleries that started to sell urban art. For me, it was fascinating that the artists were so accessible during the great opening of this exhibition. I was very happy to observe them and listen to them talking.

## How do you build your collection?

I started by purchasing cheap and affordable, eye-catching graffiti by not very well-known but talented artists with track records and so-called “street credibility,” such as SMASH 137, the Swiss artist from Basel; NASTY, the Parisian artist who used to paint signage on public transport vehicles like, for example, the public transport map; RIME from Los Angeles; BTOY from Spain; and LEVALET from France.

But even though I really like traditional graffiti with a colour explosion and a big name in several style expressions (bubble letters, a wild style or a 3D block letter effect), I’m not always interested in collecting the same stuff, because it could become boring. I collect the work of several other artists that represent different techniques inspired by the city environment, such as EVOL, the German artist who paints stencils on the rough cardboard from IKEA packaging, Anders GJENNESTAD and JANA&JS. I have spray can paintings and metal sculptures in my collection as well.

## Do you treat collecting art not only as a pleasure, but also as an investment?

First of all, it is a pleasure for me. But yes, I also try to invest cleverly. I learn a lot about the artists and check if they are recognised by the market to predict if it is worth buying their work. No one advises me on that, I do this completely on my own. I expect that those artists will become famous in the future.

I always try to have at least two works of art by one artist. Maybe I will sell one of them in the future to grow my collection.

## How many pieces of art do you have in your collection?

There are just 13 of them. If I had more, it would be difficult to keep them at my house because they are large: some of them are up to 1 m<sup>2</sup> – canvas, painted metal plates and other artworks. Three pieces have been installed in our showroom in Paris. I’m glad that Nowy Styl Group’s management board has al-



lowed me to expose part of my own collection in the office – I aim to share my passion and want the artworks to be seen by more people than just my family, like every collector I suppose. It is worth mentioning that the artworks catch the attention of our visitors, especially architects.

## The link between your passion and work is even greater: two years ago you invited Nasty to paint the logo of our Play&Work system on a wall of our booth during the fair in Paris.

Yes, it was a kind of performance and it was very successful. I noticed that this year there were some well-known street artists, such as ASTRO and JO DI BONA, who were invited to customise office phone booths during the last fair that was held at the end of March 2017 in Paris, so I can say it is a broader trend.

## Have you ever tried to paint yourself?

Yes, I have. There is an area in Paris where graffiti artists get together. I went there once and painted with them – they helped me make proper contours and composition. It took me six hours to finish, but I can’t call my graffiti artwork. It was an amazing experience anyway.



Bale SMASH 137, U do Doodle

### Woher stammt Ihr Interesse für Street Art?

In denke, alles begann während meiner Zeit beim Militär in Berlin, kurz vor dem Fall des „Eisernen Vorhangs“. Ich habe mir oft die Mauer in West-Berlin mit all den Malereien und Graffitis angesehen.

Später habe ich 9 Jahre in einer Werbeagentur gearbeitet, die sich mit Plakatwänden beschäftigte, weshalb ich jede Form der Outdoor-Werbung, insbesondere große Banner und eindrucksvolle Zeichnungen an Mauern, besonders wahrgenommen habe. Ich habe oft Fotos von Wandgemälden, bemalten Autos oder Straßenbahnen gemacht.

Im Jahr 2009 fand im Grand Palais in Paris eine große Ausstellung von Graffiti-Künstlern statt – erst danach entstanden neue Galerien, die die „Kunst der Straße“ verkauften. Mich faszinierte, dass die Künstler während der gesamten Eröffnungsfeier dieser Ausstellung den Fragen der Besucher so zugänglich waren.

### Wie haben Sie sich Ihre Sammlung aufgebaut?

Ich begann mit dem Kauf von preisgünstigen und auffälligen Graffiti-Werken von eher unbekanntem, aber talentierten Künstlern, die bereits interessante Projekte im städtischen Raum umgesetzt hatten. Zu ihnen gehörten SMASH 137 aus Basel, NASTY aus Paris, der beispielsweise eine Karte als Beschilderung auf öffentlichen Verkehrsmitteln gemalt hat, RIME aus Los Angeles, BTOY aus Spanien oder LEVALET aus Frankreich.

Obwohl ich traditionelle, bunte Graffitis mit großen Buchstaben in verschiedenen Stilen (Bubble Letters

oder Effekte wie Wild Style oder 3D-Blockbuchstaben) sehr gern mag, bin ich kein Fan davon, immer wieder ähnliche Arbeiten zu sammeln, da es auf Dauer zu eintönig werden könnte. Zu meiner Sammlung gehören noch weitere Künstler, die die unterschiedlichsten Arten von Techniken repräsentieren, wie etwa EVOL, ein deutscher Künstler, der mit Hilfe von Schablonen auf IKEA-Kartons malt, sowie Anders GJENNESTAD oder JANA&JS. Meine Sammlung umfasst auch Bilder, die mit Spraydosen gemalt wurden, sowie Metallskulpturen.

### Sehen Sie Ihre Kunstsammlung nur als Vergnügen oder auch als Investition?

Vor allem ist es für mich ein Vergnügen, aber ja, natürlich, ich versuche gleichzeitig auch, klug zu investieren. Bevor ich ein Werk kaufe, suche ich Informationen über den Künstler und prüfe, ob er auf dem Markt bekannt ist – dies hilft mir darüber zu entscheiden, ob sich die Investition lohnt. Ich hoffe, dass der Wert in Zukunft steigen wird. Ich versuche immer, mindestens zwei Werke eines Künstlers in meine Sammlung aufzunehmen. Vielleicht werde ich eines davon eines Tages verkaufen, um wieder neue Werke in meine Sammlung aufzunehmen.

### Wie viele Werke umfasst Ihre Sammlung derzeit?

Nur 13. Bei einer größeren Anzahl hätte ich Probleme mit der Aufbewahrung bei mir zu Hause, dann alle Werke sind relativ groß – einige von ihnen sogar bis zu einem Quadratmeter – Leinwände, bemalte Metallplatten und andere Kunstwerke. Auch jetzt stehen drei von ihnen schon in unserem Showroom

in Paris. Ich freue mich, dass der Vorstand der Nowy Styl Group sich einverstanden erklärt hat, einen Teil meiner Kollektion im Büro auszustellen – wie wohl jeder Sammler, möchte ich meine Leidenschaft gerne mit allen teilen. Es sind vor allem Architekten, die sich für diese Kunstwerke interessieren.

### Die Verbindung zwischen Ihrer Leidenschaft und Arbeit ist jedoch noch größer. Ich habe gehört, dass Sie vor zwei Jahren NASTY gebeten haben, das Logo des Möbelsystems Play&Work auf unseren Messestand in Paris zu malen.

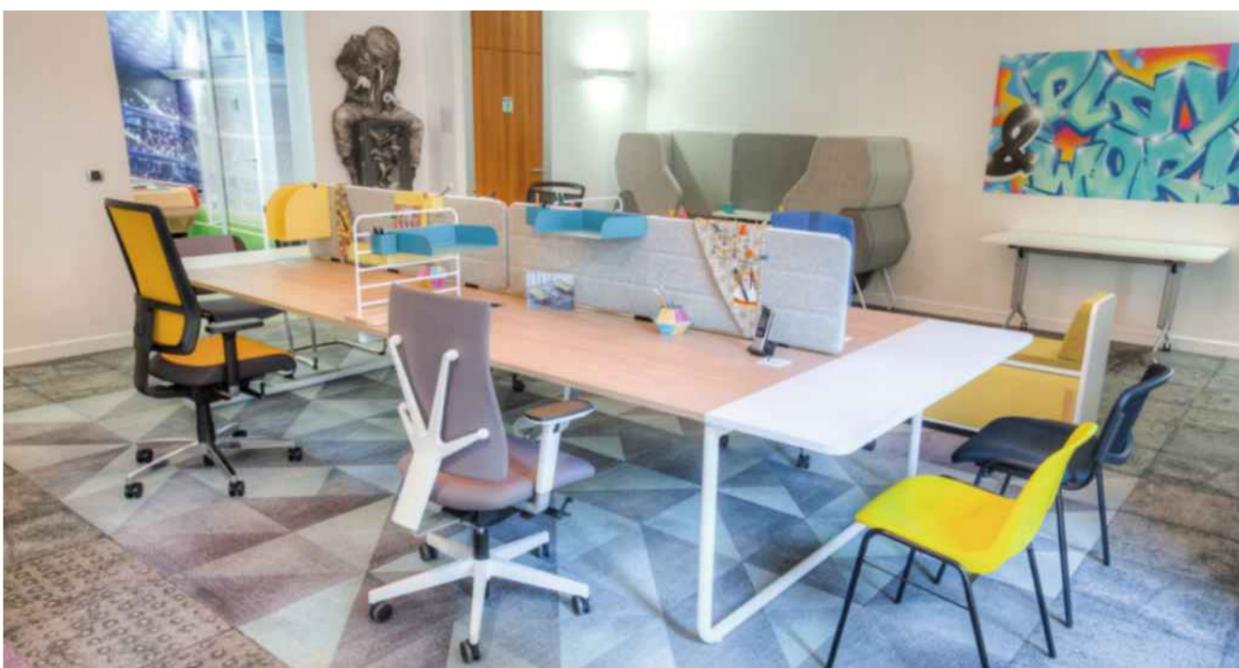
Ja das war eine tolle Performance, die sehr gut ankam. Mir ist aufgefallen, dass es im März dieses Jahres viele bekannte Straßenkünstler gab, wie z.B. ASTRO und JO DI BONNA, die nach Paris eingeladen wurden, um sogenannte Telefonzellen fürs Büro individuell zu gestalten. Ich kann also sagen, dass dies ein verbreiteter Trend ist.

### Haben Sie jemals versucht, selbst zu malen?

Ja, das habe ich. Es gibt einen Ort in Paris, an dem sich Graffiti-Künstler treffen. Ich bin dort einmal hingefahren und habe zusammen mit ihnen gemalt. Sie haben mir geholfen, Konturen und Kompositionen richtig zu malen. Die Fertigstellung meines Graffitis dauerte 6 Stunden, aber ich würde es nicht unbedingt als Kunstwerk bezeichnen. Trotzdem war das eine sehr schöne Erfahrung.



LEVALET: FLIGHTCASE (a black and white 3D painting with a figure sitting on a suitcase)  
NASTY: PLAY&WORK, 3D BLOCK letter, classic graffiti

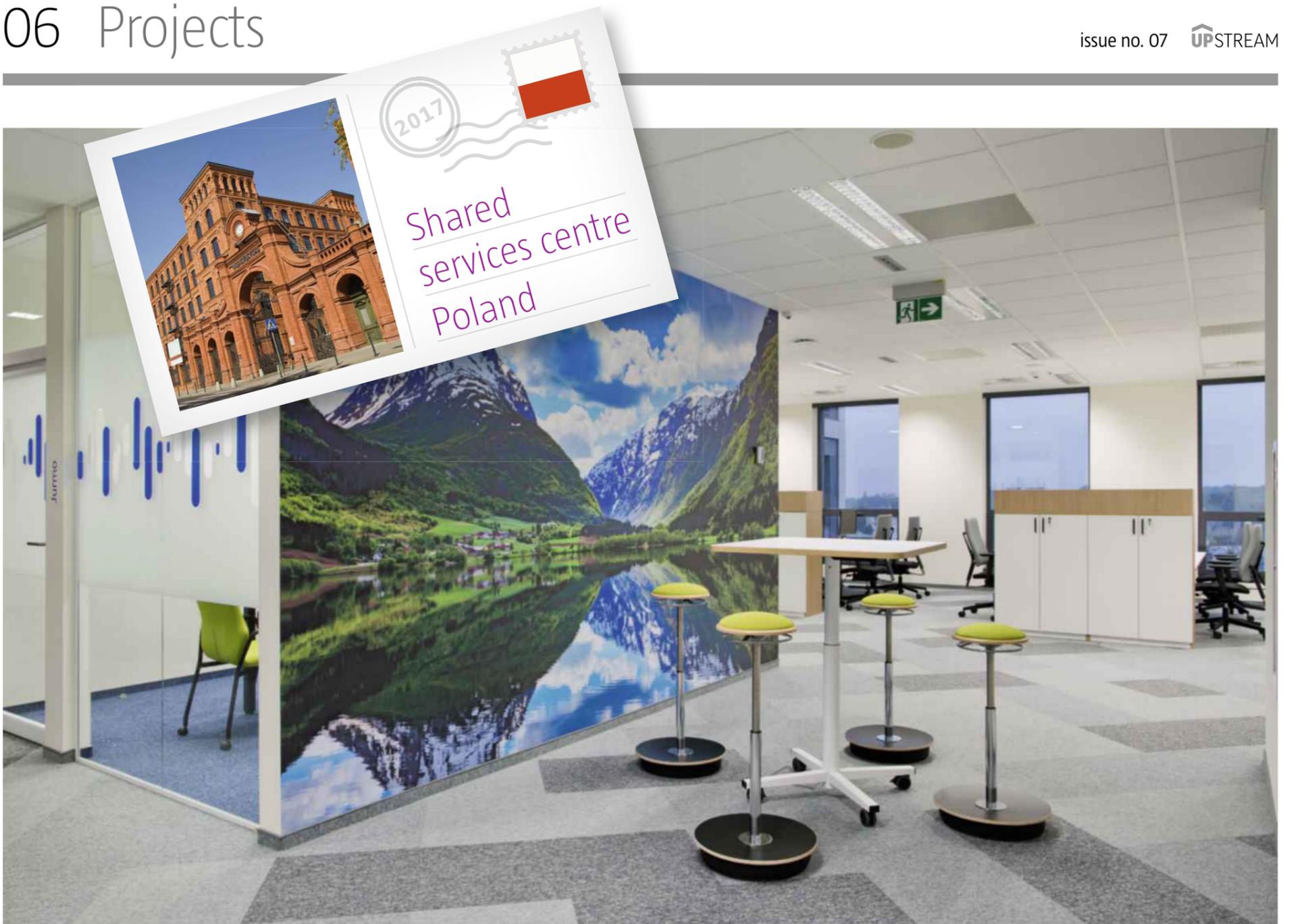


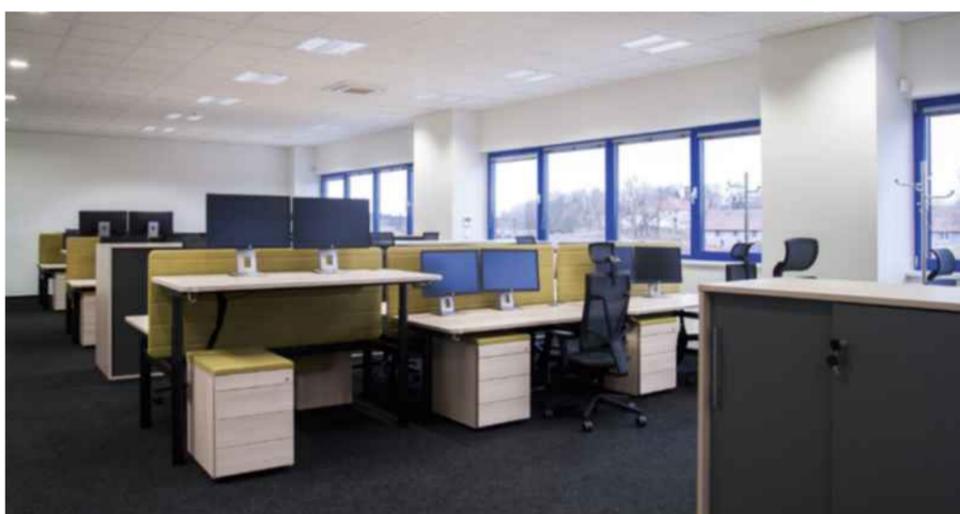
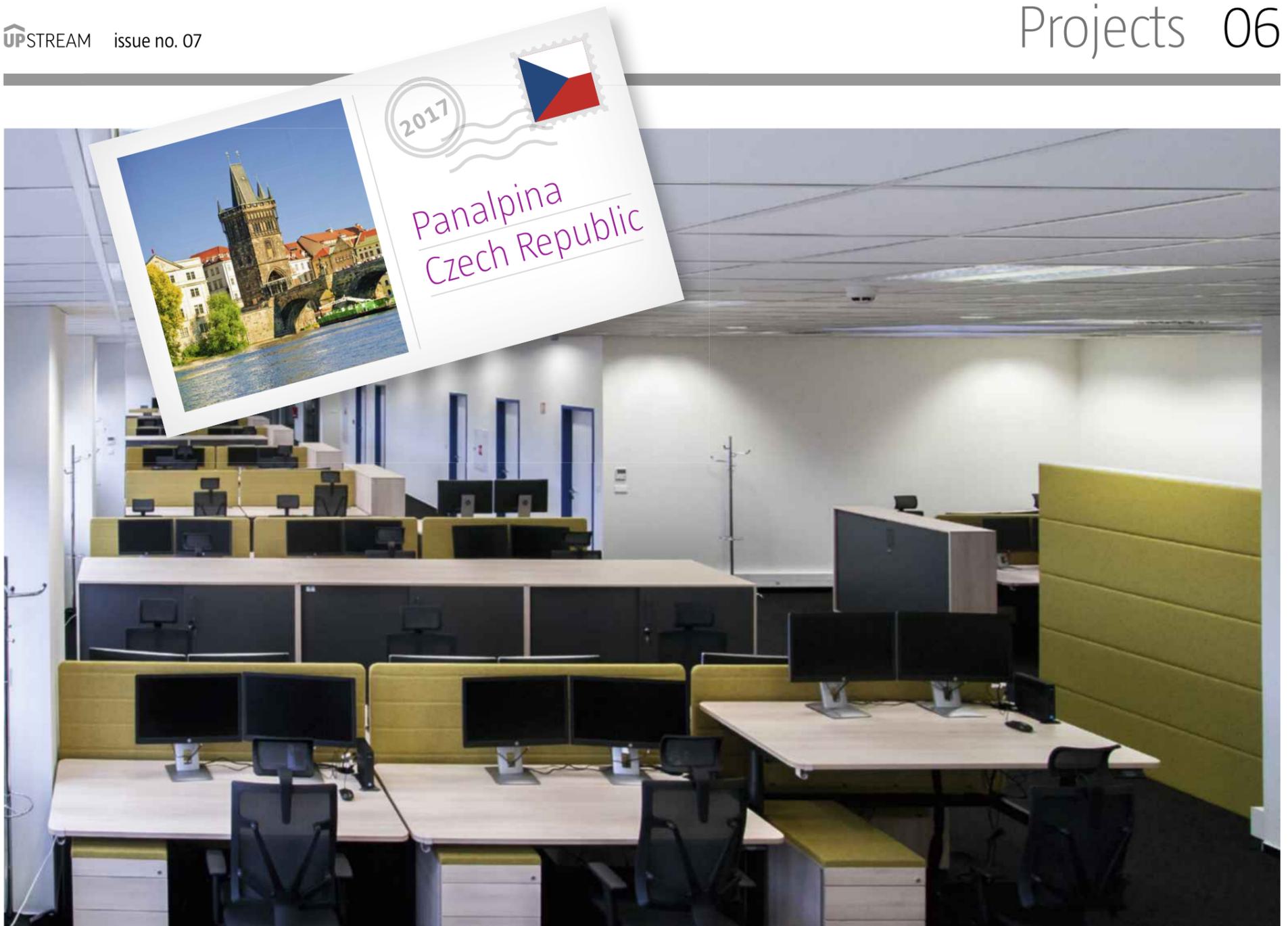
EVOL X2

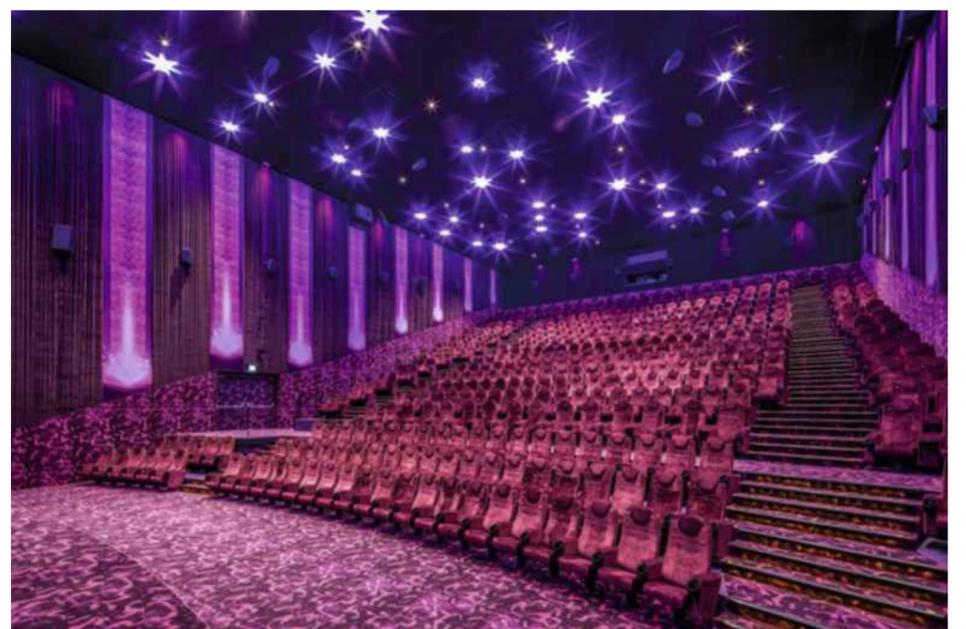
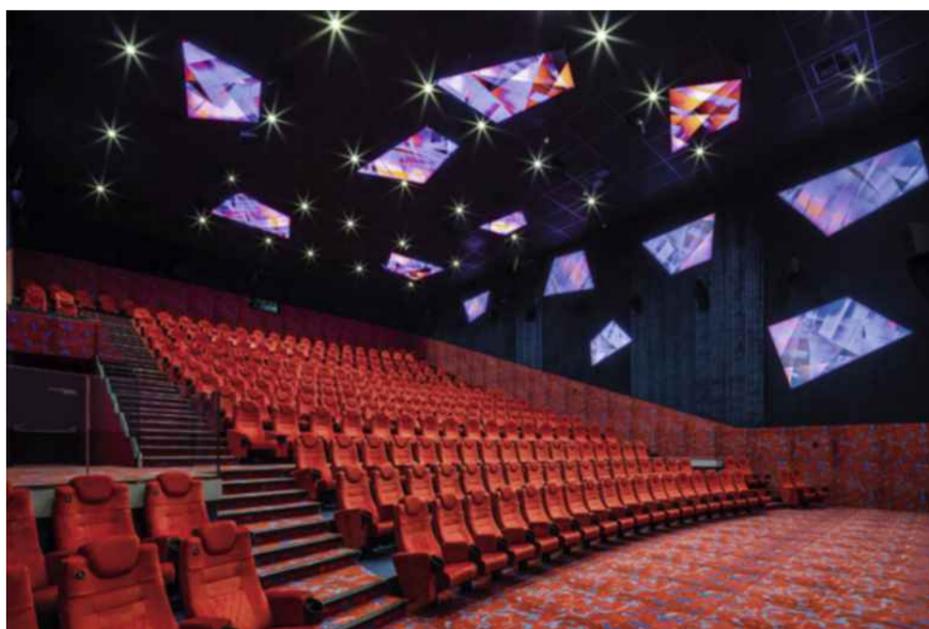
### MARC-OLIVIER LEROY:

Street art can be perceived as a movement, most precisely an art expression, but surely it is even more than this... Perhaps an art form has its own rights. One thing is certain: street art has become an inevitable and integral element of contemporary art. One crucial thing is that graffiti artists in the 1970s and 1980s had the same energy that was present in the activities taking place at the beginning of the 21st century. The global digital community, which we take for granted in the contemporary world, wasn't even conceivable then. Artists needed to fight for their works to be seen. Coming from the context of urban spaces, street art now lives in the cultural spaces of galleries, virtual communities and public discourses. It has recently become an object of appropriation by popular culture and the mainstream symbol of contemporaneity.

Street Art kann als künstlerische Bewegung oder genauer gesagt als Ausdrucksform betrachtet werden, aber tatsächlich ist es noch viel mehr... es ist eine Form der Kunst, die nach ihren eigenen Regeln lebt. Eins ist sicher – Street Art wurde zu einem unvermeidlichen und integralen Bestandteil der modernen Kunst. Wichtig ist die Tatsache, dass die Graffiti-Künstler der 70er und 80er Jahre die gleiche Energie hatten, wie auch zu Beginn des 21. Jahrhunderts. Eine globale, digitale Gesellschaft, die für uns in der heutigen Welt selbstverständlich ist, war damals nur schwer vorstellbar. Künstler mussten um die Möglichkeit kämpfen, ihre Werke zu zeigen. Heute findet man Street Art in kulturellen Galerien, in virtuellen Welten und öffentlichen Diskursen. Erst vor kurzem wurde diese Kunst-richtung von der Popkultur aufgegriffen und dadurch zu einem typischen Symbol der Gegenwart.







We KNOW HOW to  
**#MakeYourSpace**